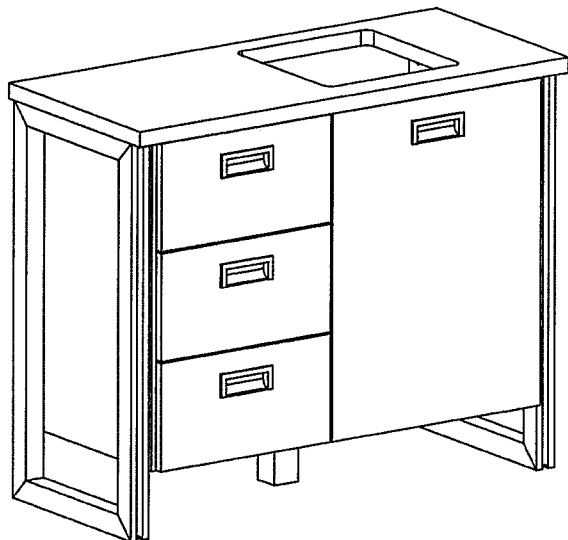
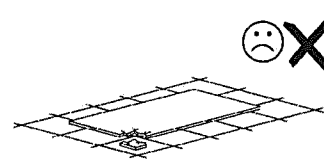
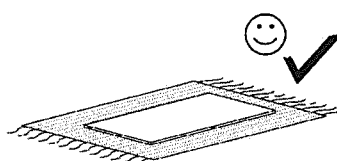
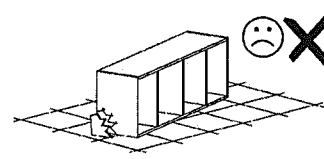
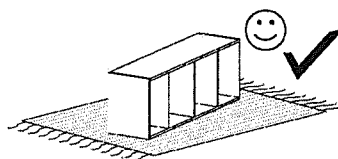
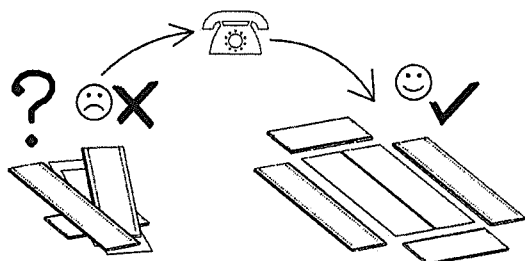
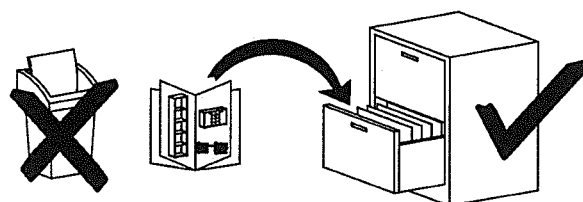
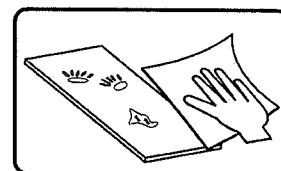
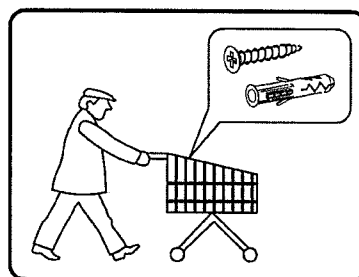
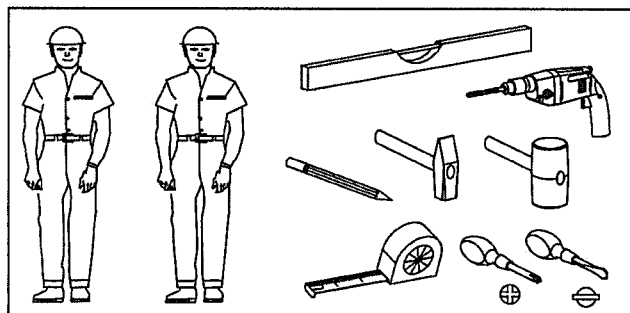
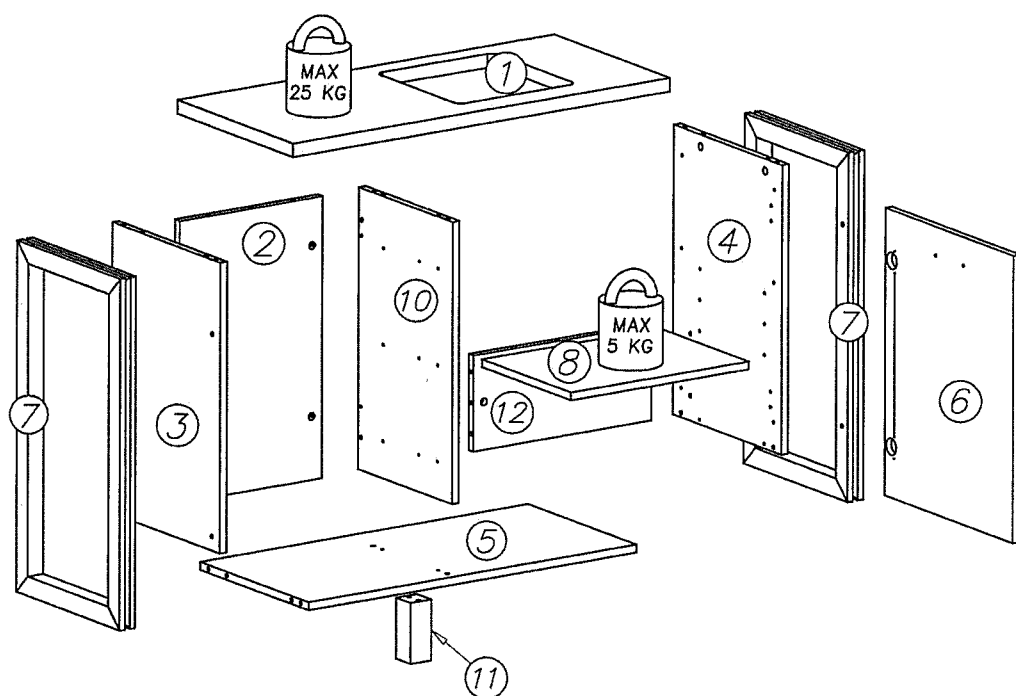


Badezimmer – DETROIT 51

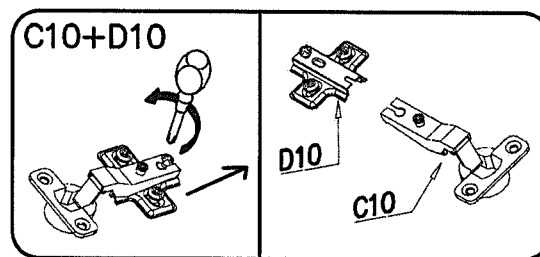
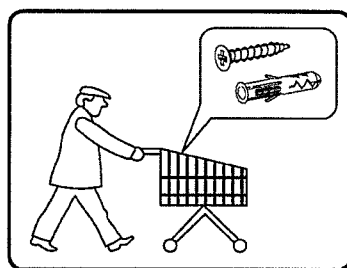
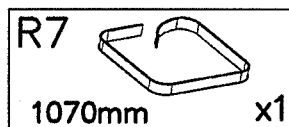
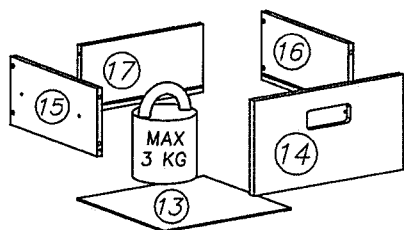


- ⓓ Montageanleitung
- ⓃⓁ Handleiding voor de montage
- ⓉⓇ Montaj talimatı
- ⓕ Notice de montage
- ⒸⓏ Montážní návod
- ⓗⓤ Szerelési útmutató
- ⓖⓑ Assembly instructions
- Ⓟ Instrukcja montażu
- Ⓡⓤ Инструкция по монтажу
- Ⓜⓣ Istruzioni di montaggio
- ⓈⓀ Návod na montáž
- Ⓡⓞ Instrucțiuni de montaj

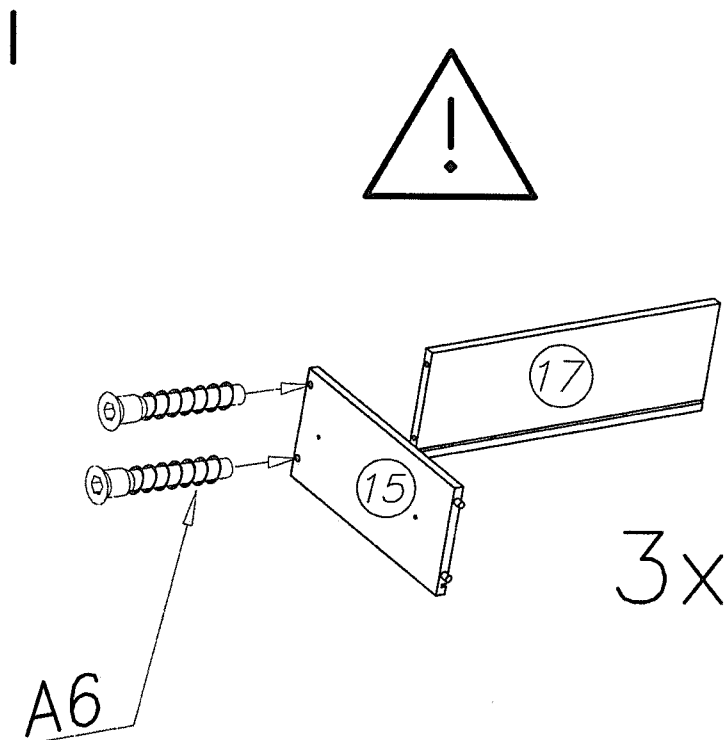




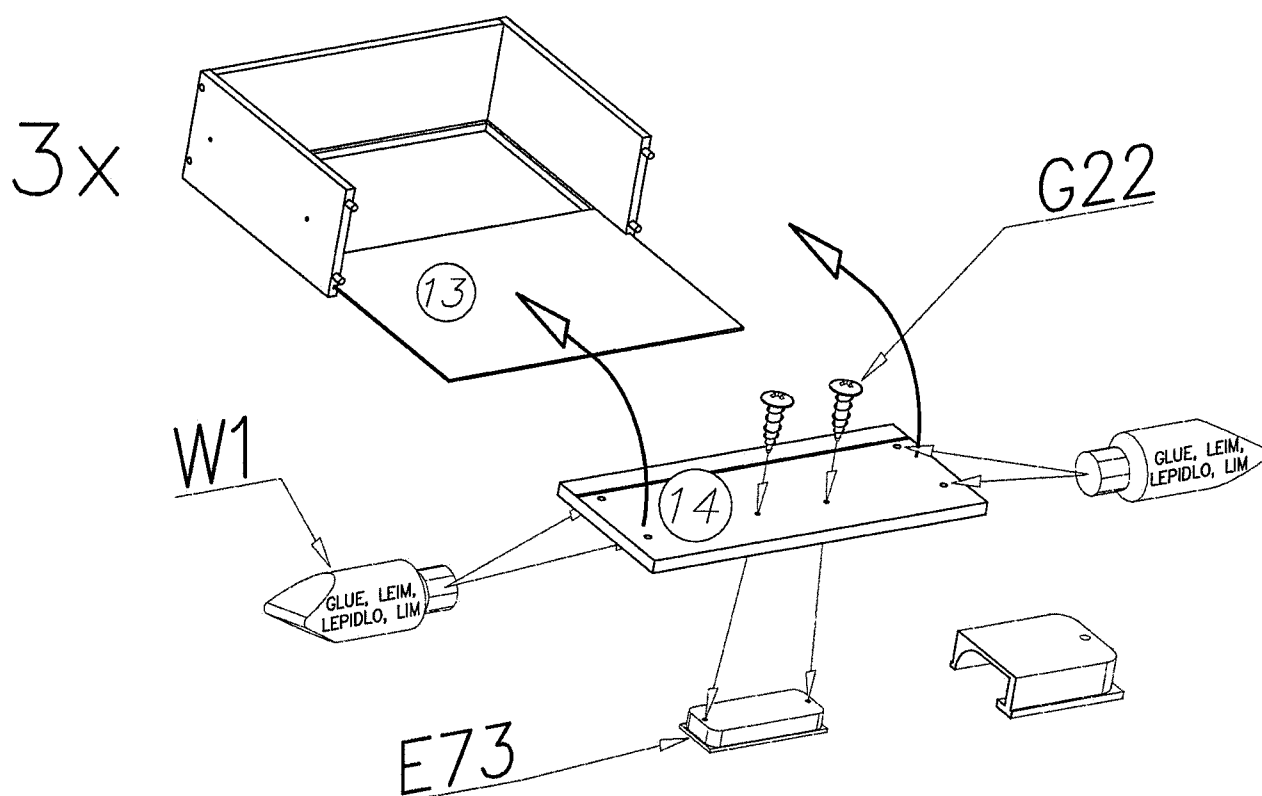
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	910	400	28	1	1/1
2	581	346	16	1	1/1
3	598	376	16	1	1/1
4	598	376	16	1	1/1
5	792	375	16	1	1/1
6	594	443	16	1	1/1
7	722	360	38	2	1/1
8	430	302	16	1	1/1
10	581	324	16	1	1/1
11	125	50	50	1	1/1
12	430	198	16	1	1/1
13	307	300	3	3	1/1
14	360	196	16	3	1/1
15	300	140	12	3	1/1
16	300	140	12	3	1/1
17	296	140	12	3	1/1

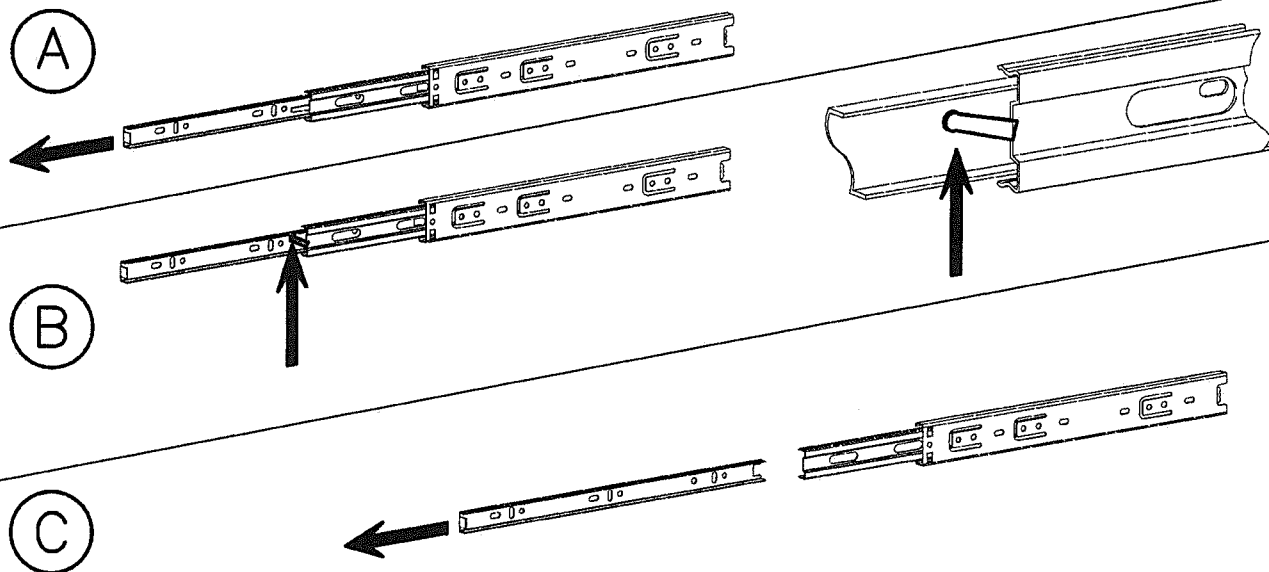


A1 Ø7x50 x2	G8 4x30 x12	W1 GLUE, LEM, LEPIDLO, UN x2	E73 96mm x4	C10+D10 Z35PL x2
G20 5x13 x30	G22 3,5x16 x8	F3 x4	P4 x5	G34 3,5x16 x6
K1 Ø15x12 x16	K10 x16	H23 H35-300mm x3	M11 x1	A6 Ø7x40 x12
W2 x1	B1 Ø8x35 x30		I8 Ø20 x16	



W1	 GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM	x1
A6	 Ø7x40	x12
E73	 96mm	x3
W2	 	x1
G22	 3,5x16	x6

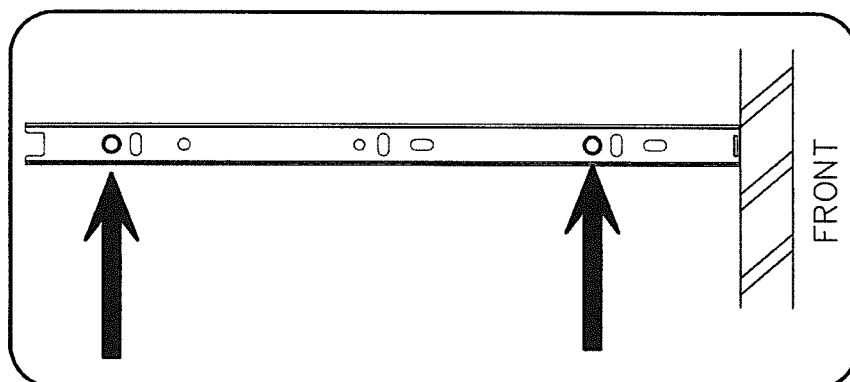
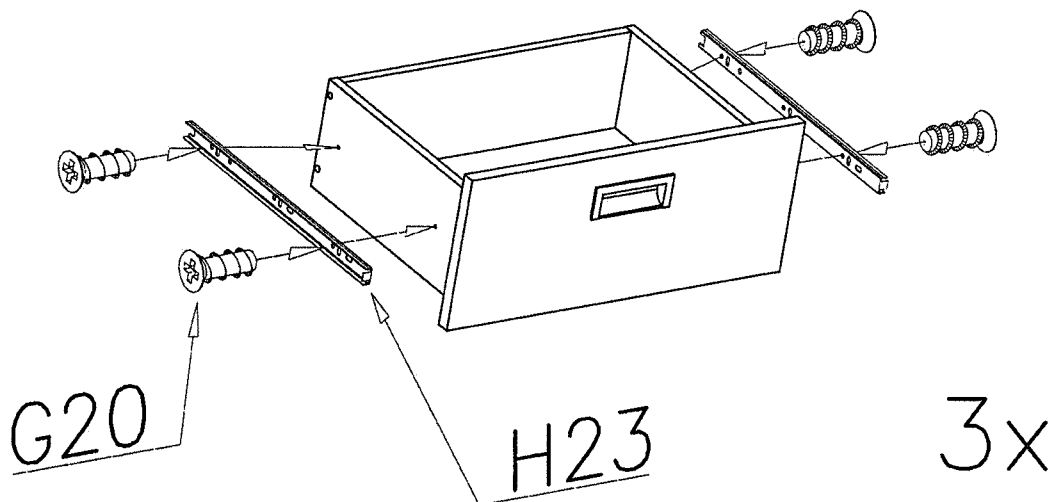




II

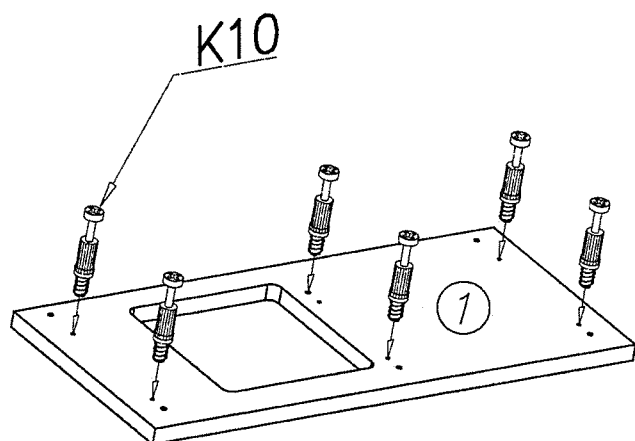
G20
5x13 x12

H23
H35–300mm x3





III



W1



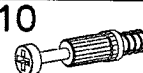
x1

K1



x10

K10



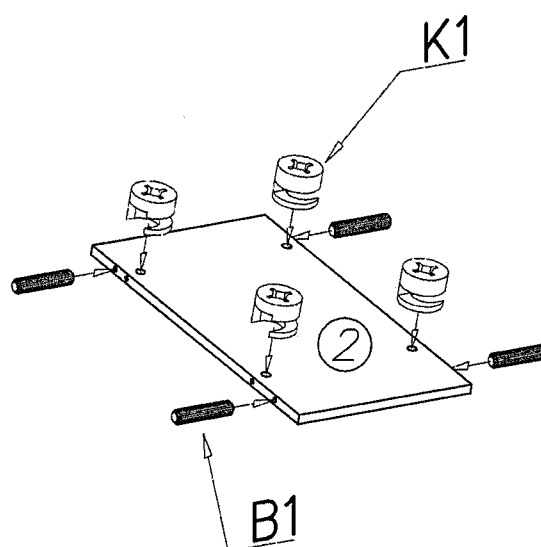
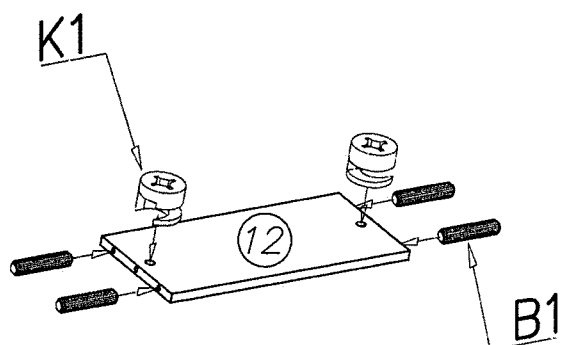
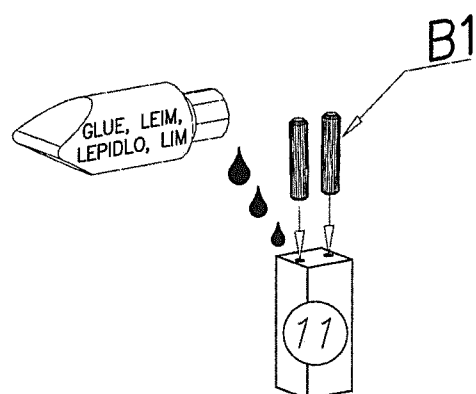
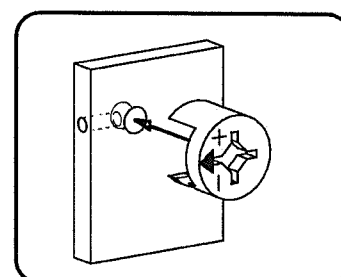
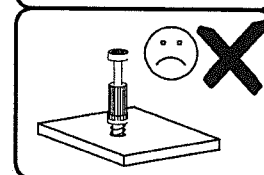
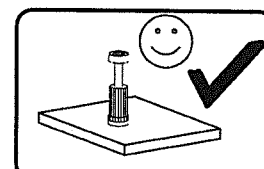
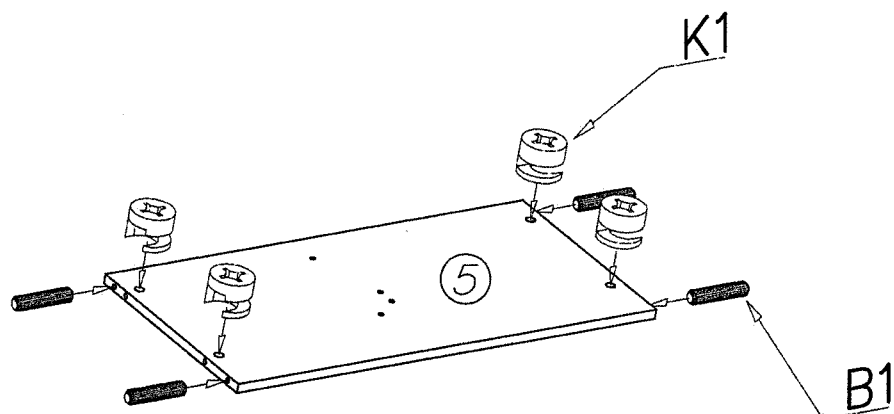
x6

B1



ø8x35

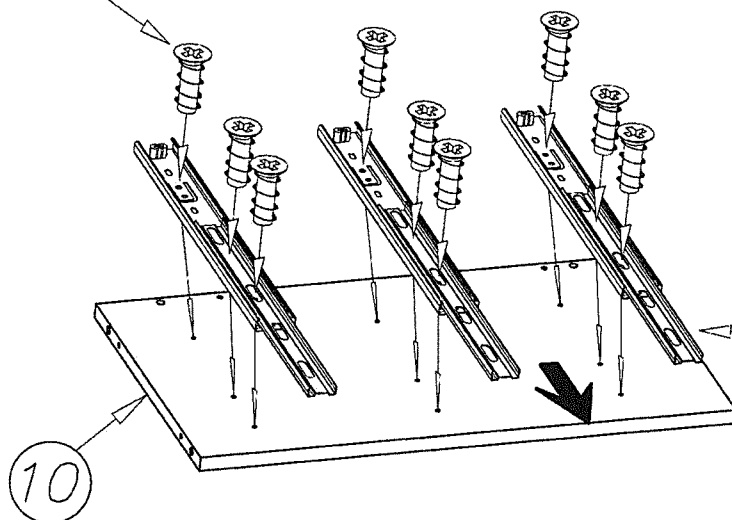
x14





IV

G20



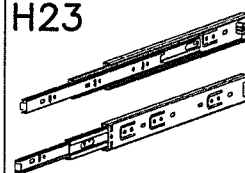
G20



5x13

x18

H23

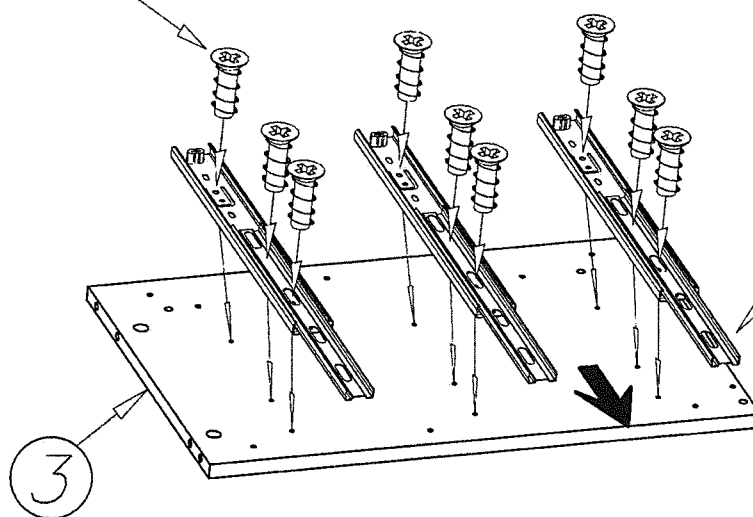


H35–300mm

x3

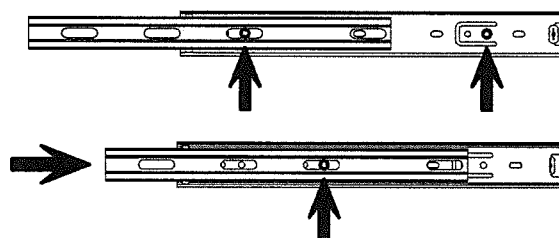
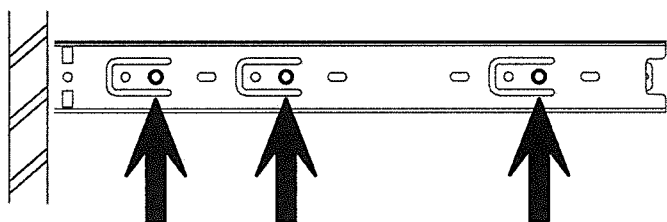
H23

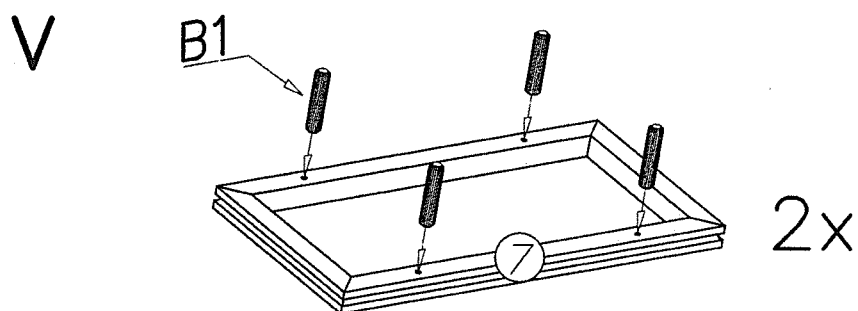
G20



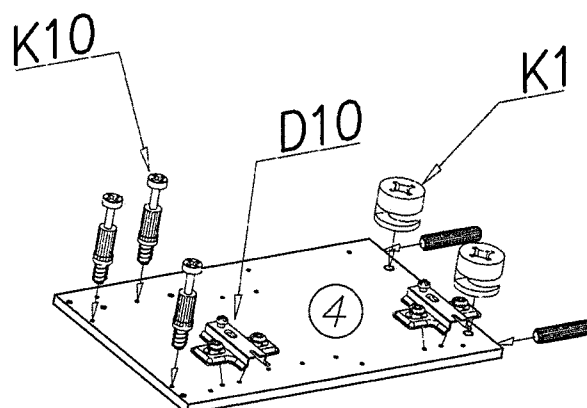
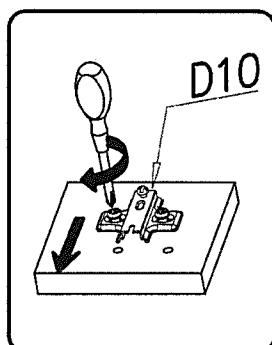
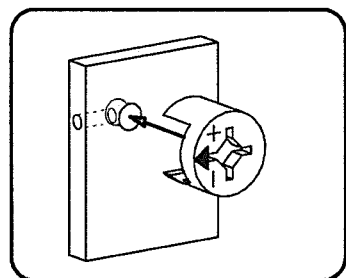
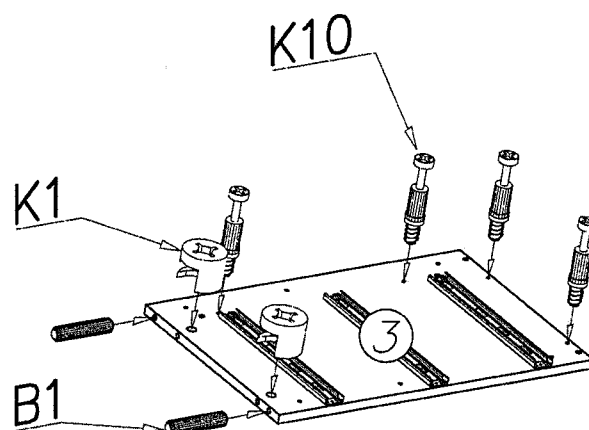
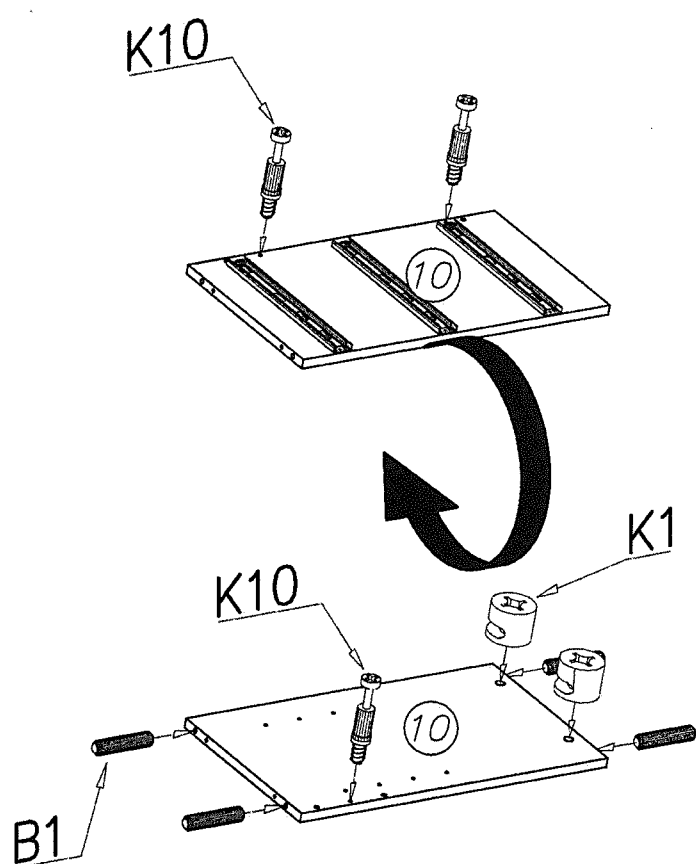
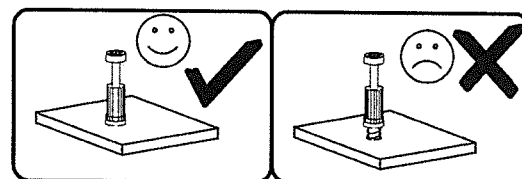
H23

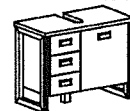
FRONT





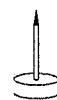
K1 Ø15x12 x6	K10 x10
D10 x2	B1 Ø8x35 x16





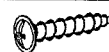
VI

P4



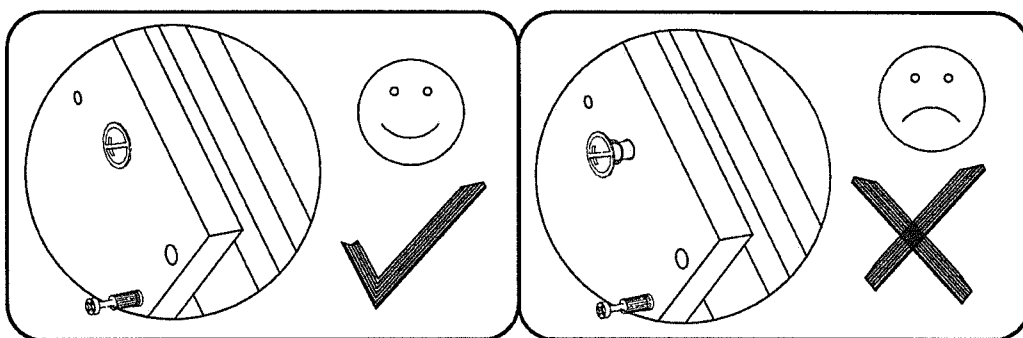
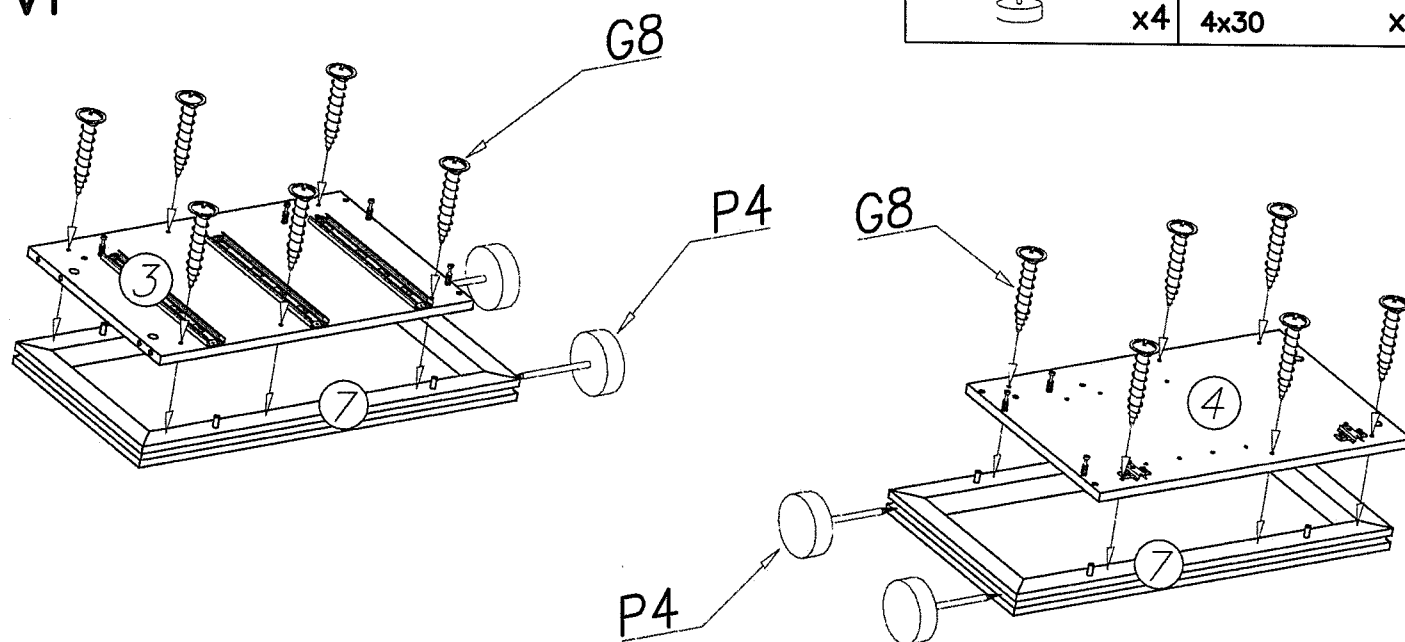
x4

G8



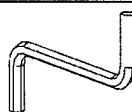
4x30

x12



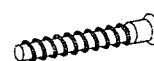
VII

W2



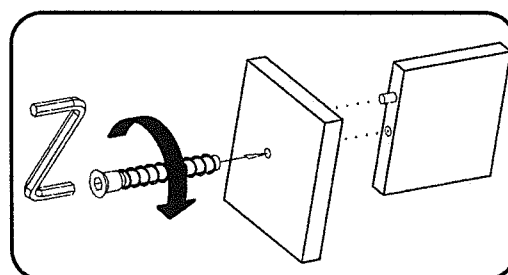
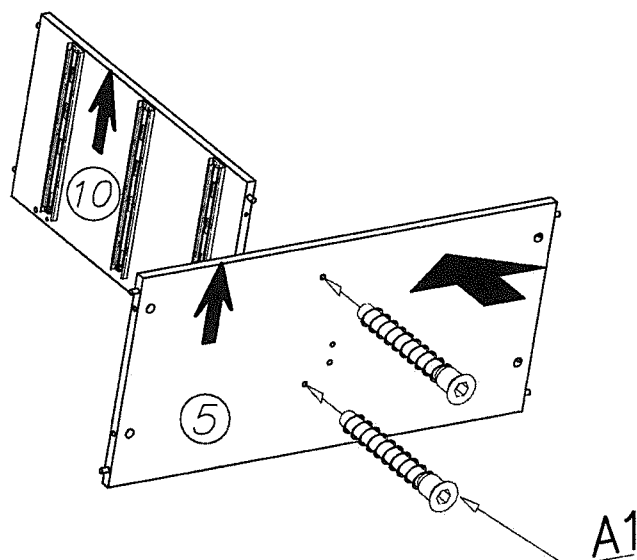
x1

A1



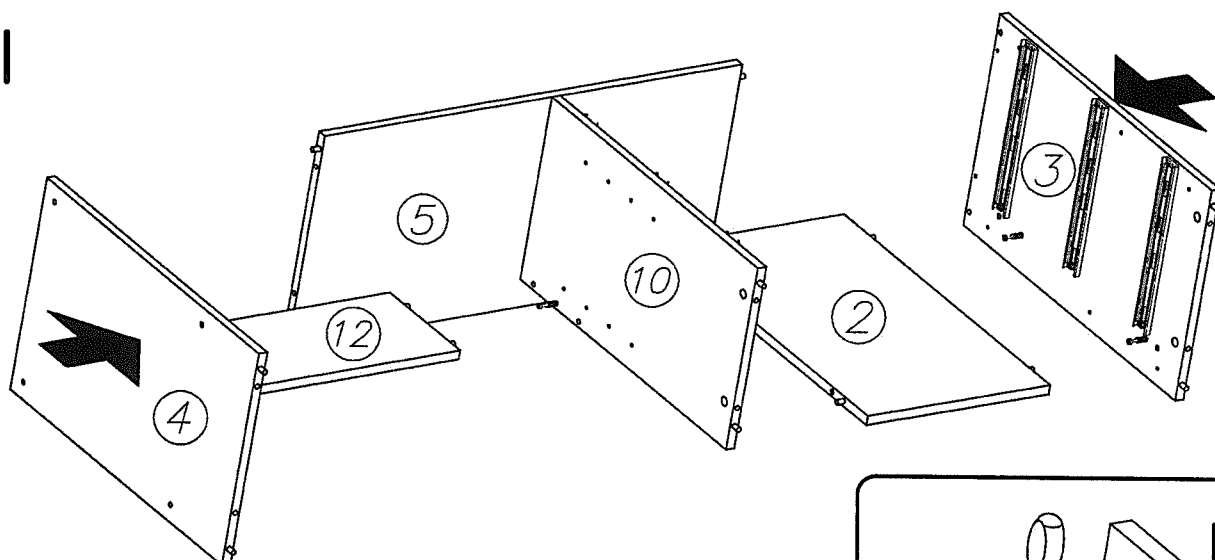
ø7x50

x2

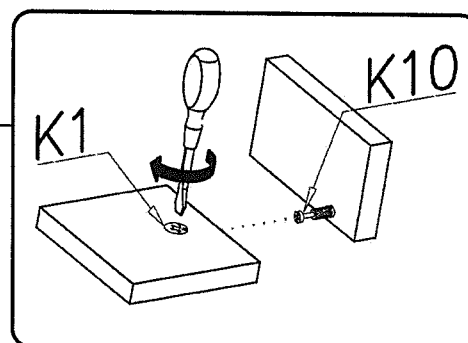
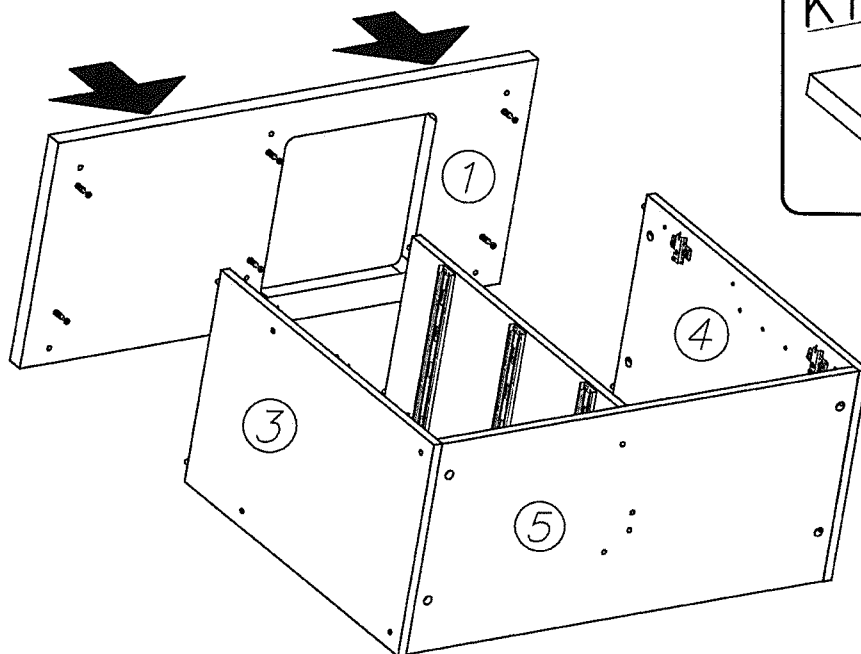




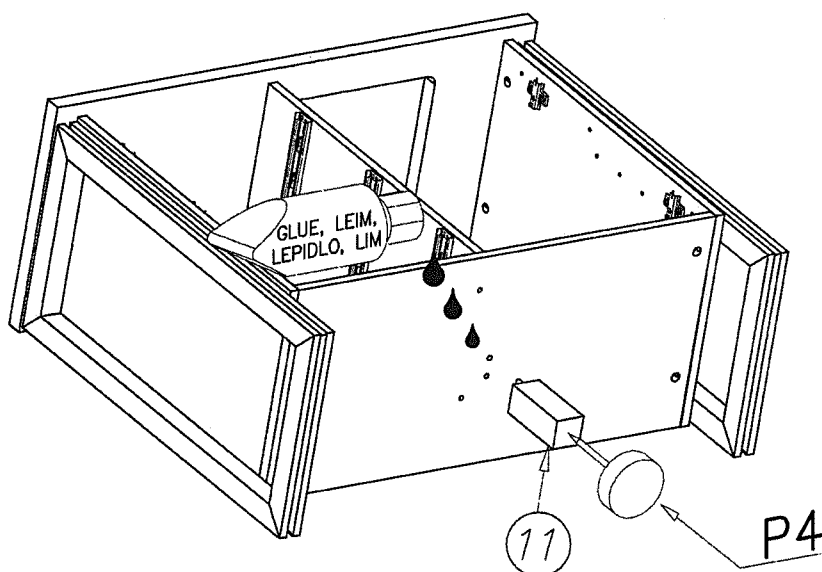
VIII



IX



X



W1



x1

P4



x1



XI

18



ø20

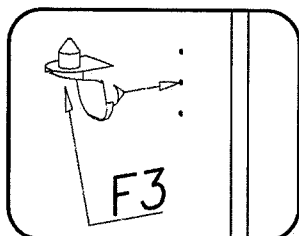
x16

F3

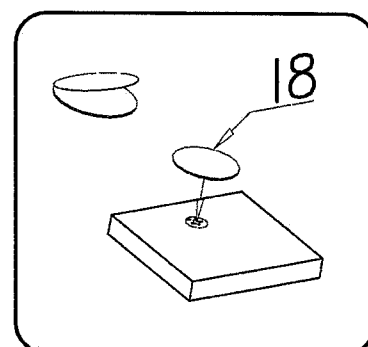
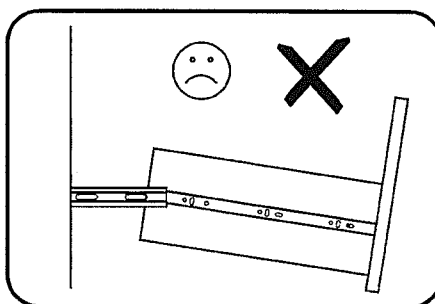
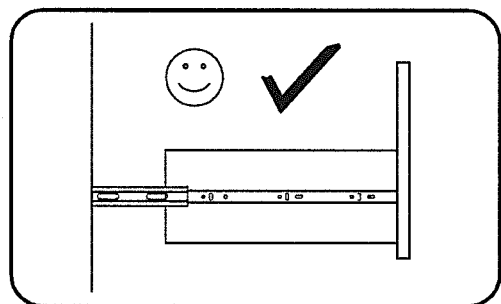
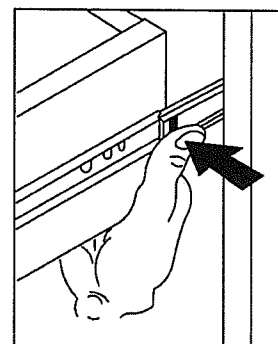
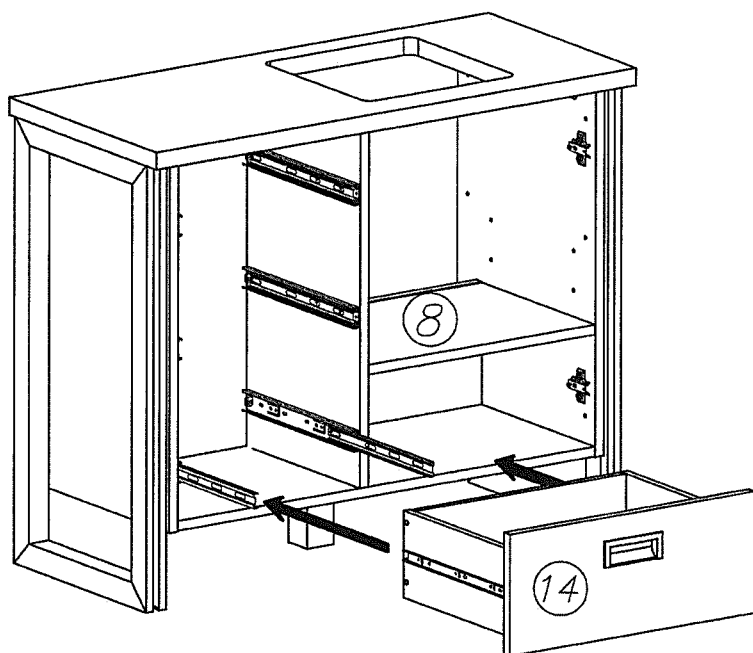
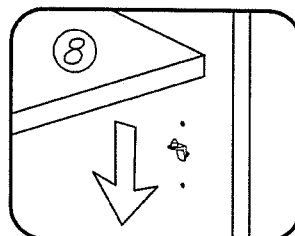


x4

1

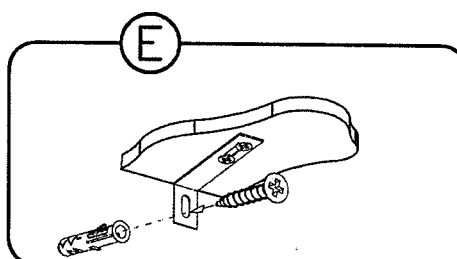
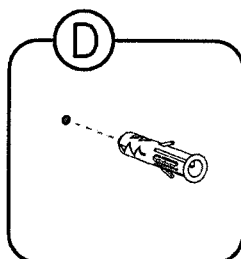
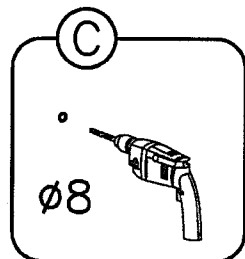
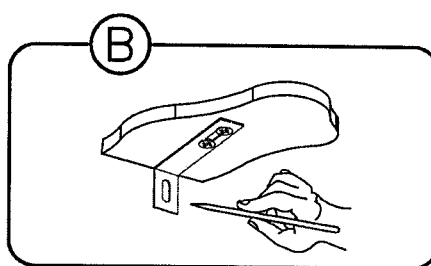
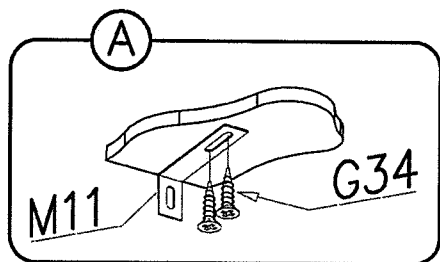


2

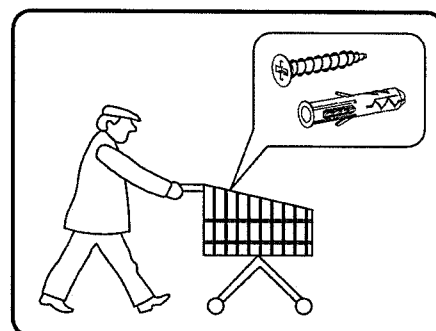
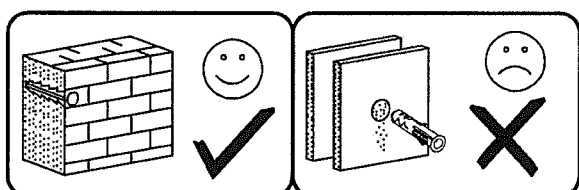
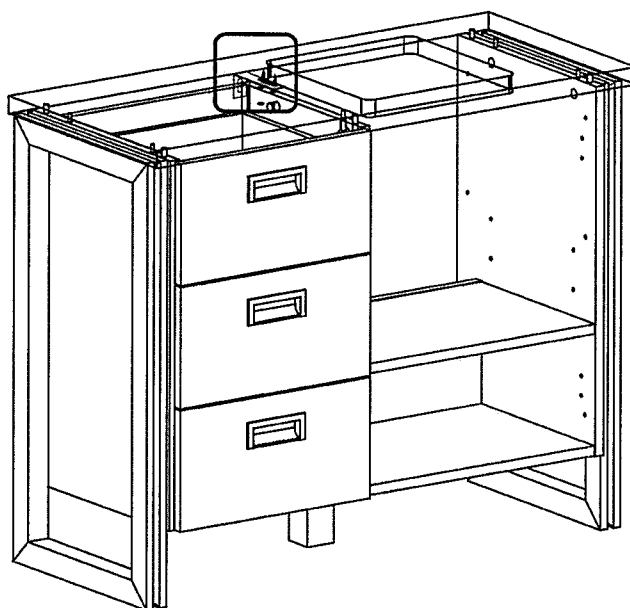




G34		
3,5x16		x2
M11		x1



XII





XIII

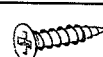
E73



96mm

x...(1)

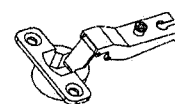
G34



3,5x16

x...(4)

C10



G22

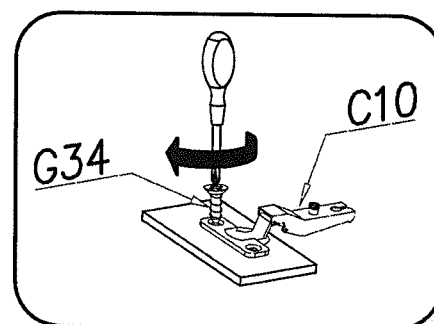
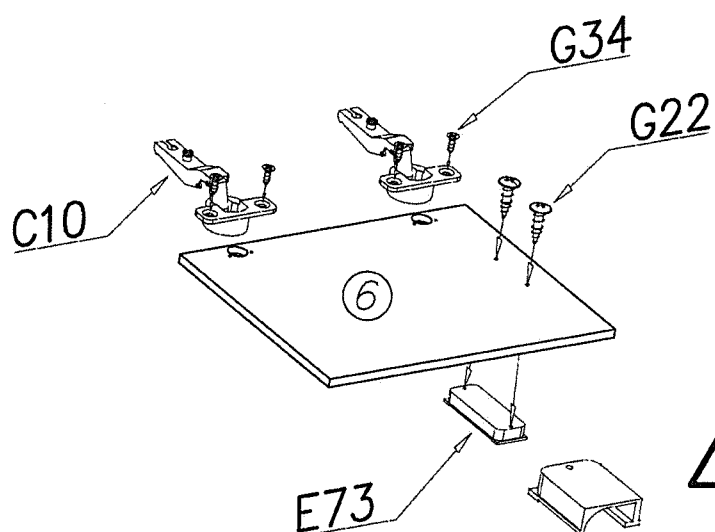


3,5x16

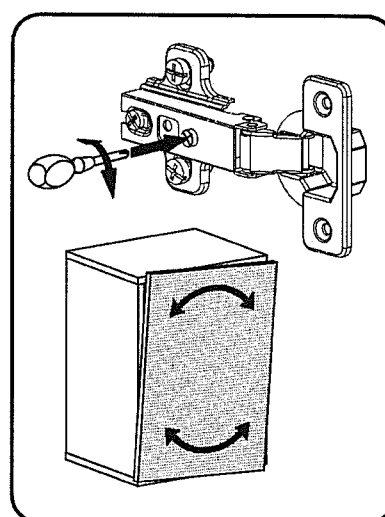
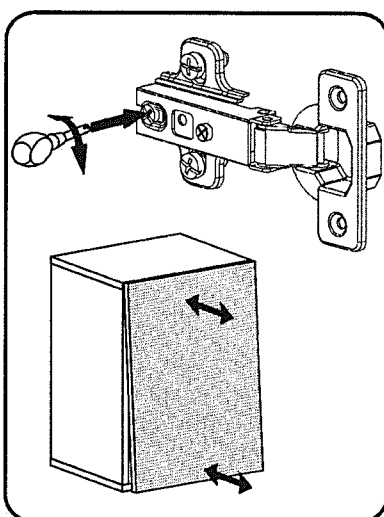
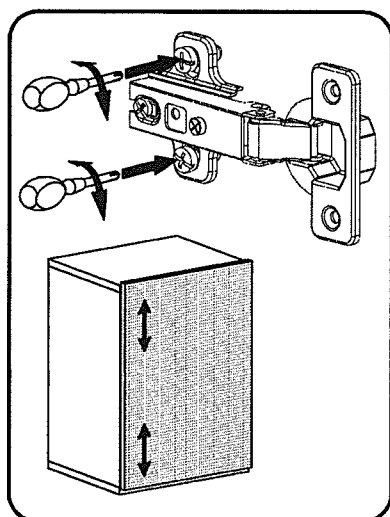
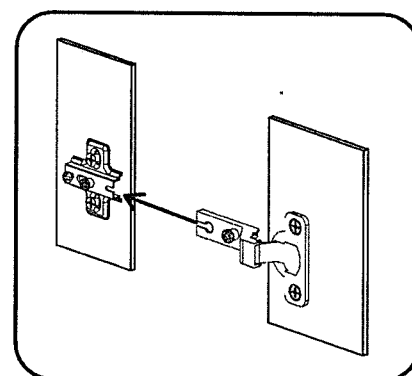
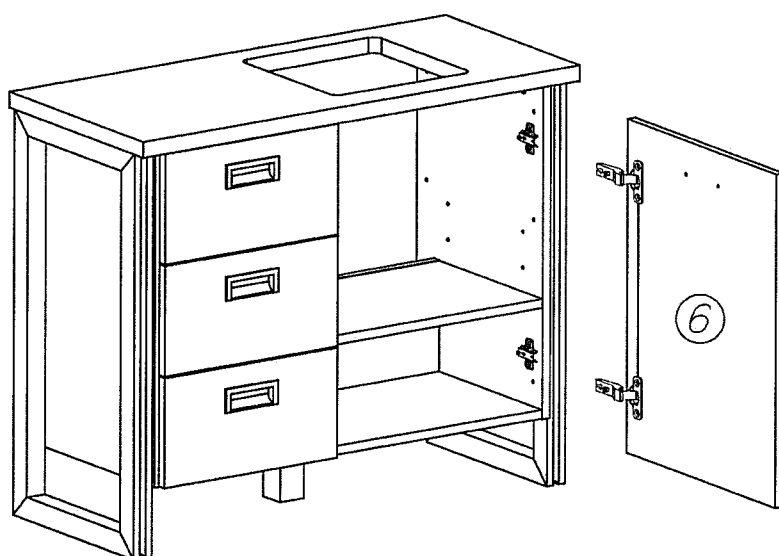
x...(2)

Z35PL

x...(2)



XIV

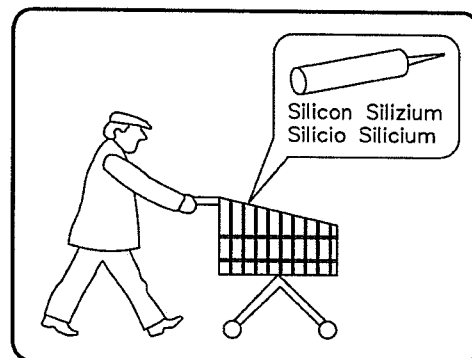
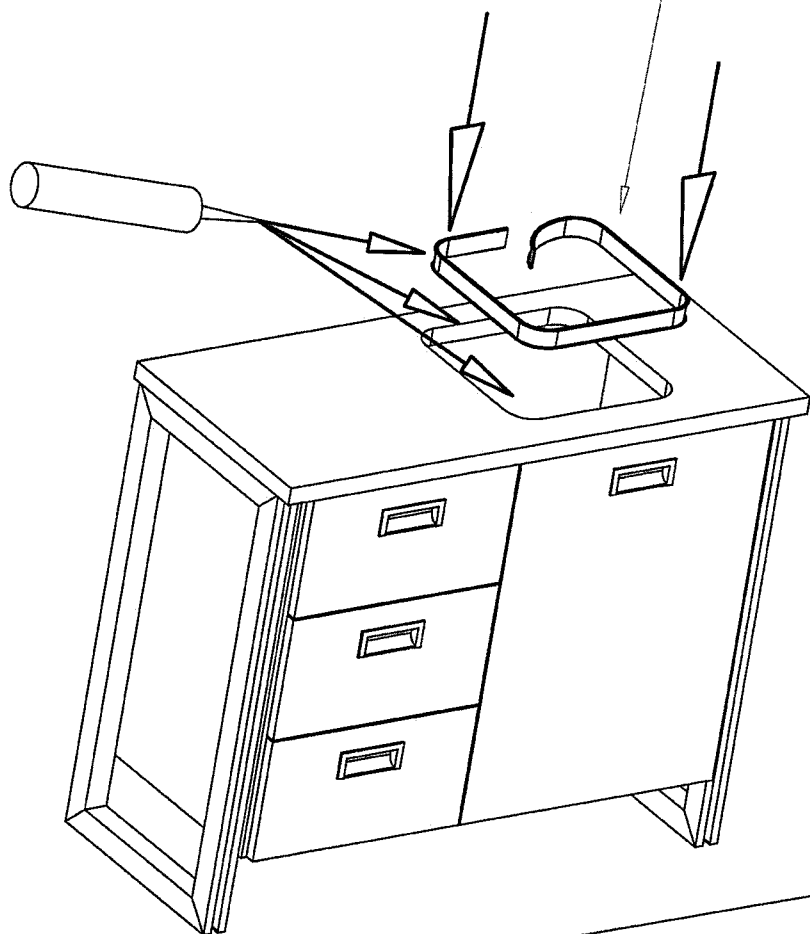




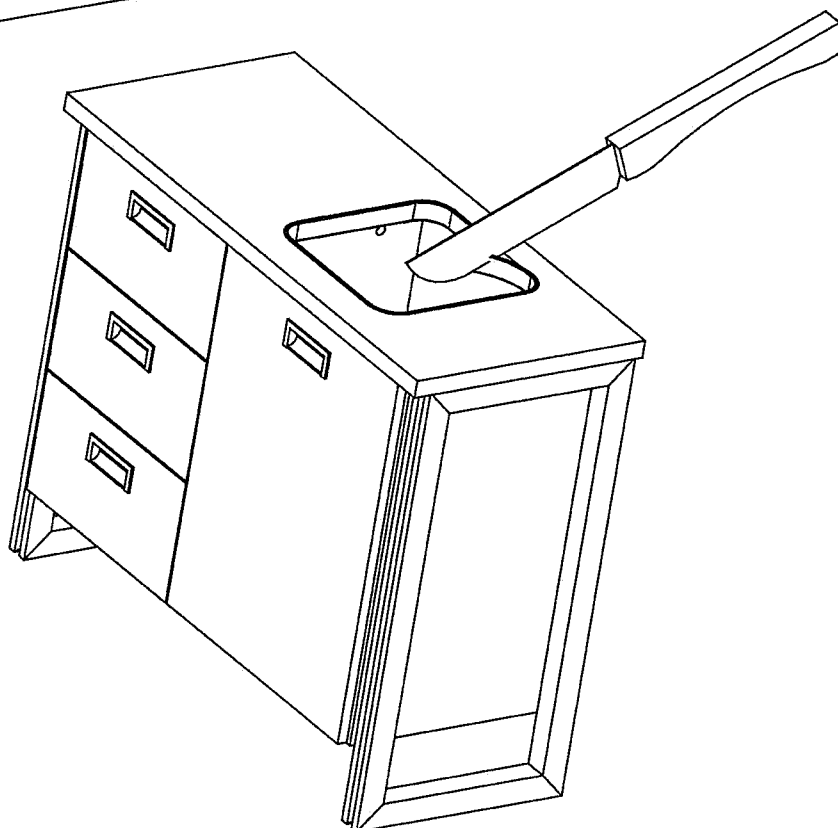
XV

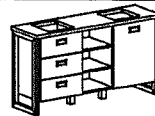
R7

R7 
1070mm x1

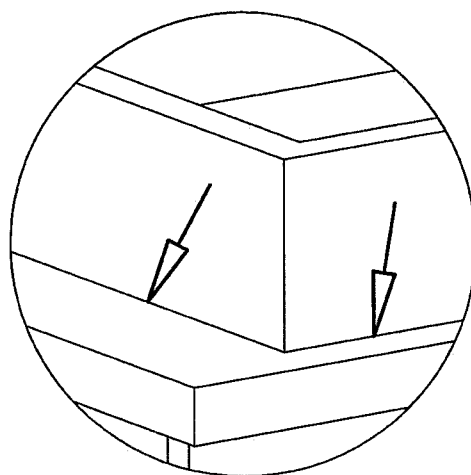
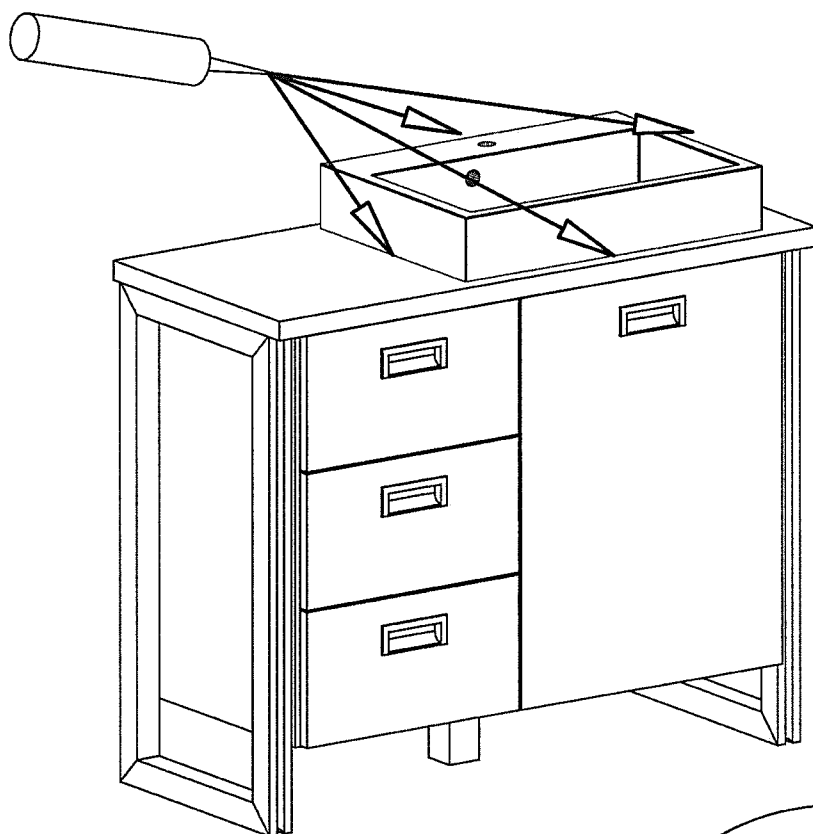
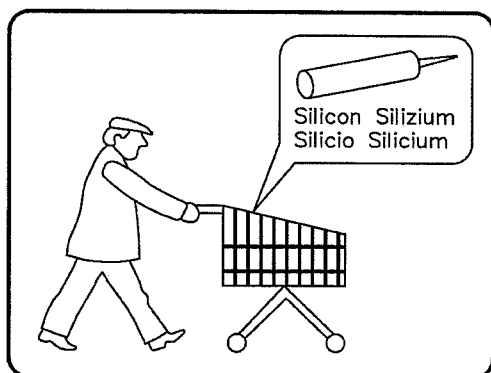


XVI





XVII



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Имя
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

Badezimmer—DETROIT

— —

51

D Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Bien étudier la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire questa carta dei servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Директно обслужаване на еднотел отпорни "Обзор"
Ако нѣмаат нѣкој дел од еднотелот, можете директно да ја испратите оваа картичка на адресата подолу. Можеме да испратиме само делови на еднотелот. Ако имате друга жалба на вашиот мебел, молиме да се обратите директно на вашиот продавач на мебел.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan ons toesturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeven wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objeć dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU Direktszokezelésnek vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútortárházhoz.

SK Naše priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poštom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO Naše direktno služne storitve za okovje
Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

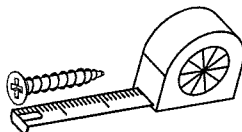
RO Service-ul nostru direct pentru foronerie
In cazul in care va lipseste o piesa de foronerie puteti sa trimitezi direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de foronerie decat pe acest fel de cale. Dac aveti o alta reclamatie referitoare la piesa de mobilier, atunci va rugam sa va adresati direct la magazinul dvs. de mobilii.

RUS Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

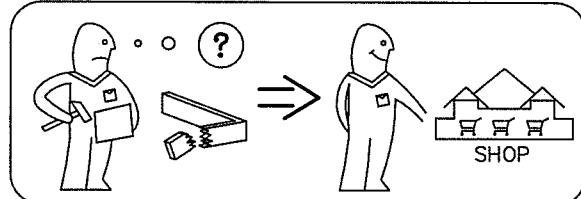
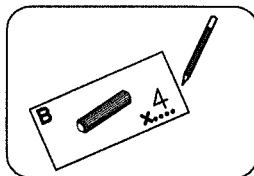
S Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



R7 1070mm x...	A1 Ø7x50 x...	G20 5x13 x...
G8 4x30 x...	K1 Ø15x12 x...	K10 x...
G22 3,5x16 x...	W2 x...	B1 Ø8x35 x...
W1 x...	E73 96mm x...	C10+D10 x...
F3 x...	P4 x...	Z35PL x...
H23 H35—300mm x...	M11 x...	G34 3,5x16 x...
	I8 Ø20 x...	A6 Ø7x40 x...



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Тип • Tun

Badezimmer—DETROIT

— —

51

D

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Допълнителни услуги за монтаж
Ако недостигат някой от частите за монтаж, можете да изпратите тази карта директно на посочения номер по факс. По този начин можем да ви доставим само частите за монтаж. Ако имате друга претензия относно мебелта, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objętości dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgáltatunk vasalatrok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így kiküldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútornához.

SK

Náš priamy servis pre častí kování
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Dĺa kování vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno službe storitve za okovje
Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru foronerie
În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

S

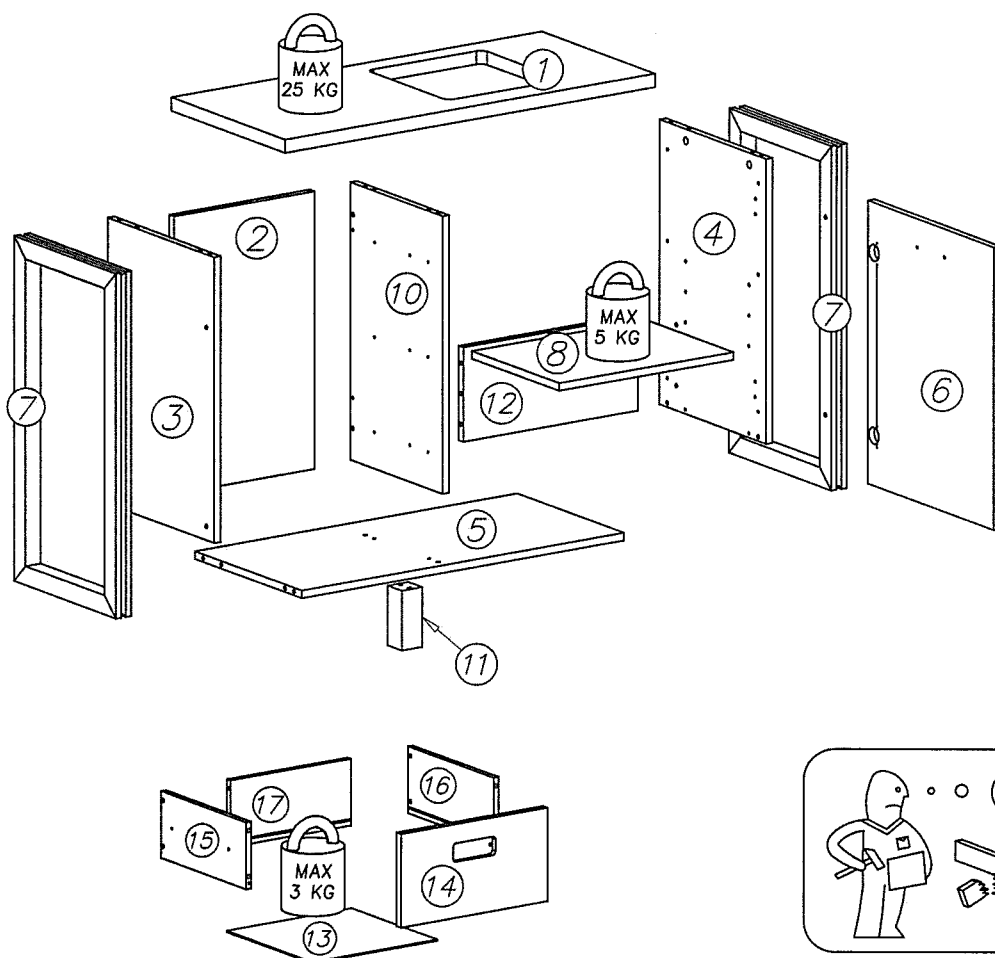
Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

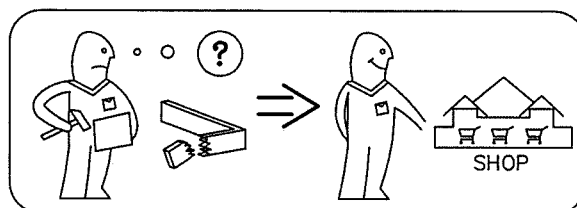
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yönde donatılar gönderiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	910	400	28	1	1/1
2	581	346	16	1	1/1
3	598	376	16	1	1/1
4	598	376	16	1	1/1
5	792	375	16	1	1/1
6	594	443	16	1	1/1
7	722	360	38	2	1/1
8	430	302	16	1	1/1
10	581	324	16	1	1/1
11	125	50	50	1	1/1
12	430	198	16	1	1/1
13	307	300	3	3	1/1
14	360	196	16	3	1/1
15	300	140	12	3	1/1
16	300	140	12	3	1/1
17	296	140	12	3	1/1



O PRAVEJ STENE.
NA L'AVEJ ALEBO PRAVEJ STENE.

TEJ SAMEJ ŠCIANIE CO ZAWORY KATOWE.

LUB PRAWEJ ŠCIANIE.
CH W LEWEJ LUB PRAWEJ ŠCIANIE.

HET UGYANAZON A FALON, MINT A KÉT SAROKSZELEP.

JALA A BAL VAGY JOBB FALON.
INALA A BAL VAGY JOBB FALON.

АХОДИТЬСЯ НА ОДНОЙ СТЕНЕ С УГЛОВЫМ КРАНОМ.

А ПРАВОЙ СТЕНЕ.
ЛЕВОЙ ИЛИ ПРАВОЙ СТЕНЕ.

PĂ NU ESTE ÎN ACEAS PARTE VENTIL.

J DREAPTA PERETE.

ȘTÂNGA SAU DREAPTA PERETELOR.

WASCHTISCHPFLEGE

Zur Reinigung dürfen Sie alle üblichen flüssigen Reinigungsmittel anwenden. Vermeiden Sie alle Reinigungsmittel, ähnliche grosse Beimischungen enthalten. Eventuelle Oberflächenbeschädigungen (Risse, Zigarettenflecke u.ä.m.) I weiche Metalle oder Autos entfernen.

Die Wassertemperatur darin darf 60° C (333 K) nicht überschreiten.

Wir wünschen eine lange Lebensdauer und viel Freude an unserem Produkt und bitten Sie daher unsere Anweisung zu beachten.

Mit freundlichen Grüßen *emotion*

Dear Customer,

GB

The product you have purchased is a high quality product made of artificial marble. Due to the extremely sophistic procedure we still haven't been able to completely eliminate the dimensional tolerances +/- 3 mm from the declared Please accept this with understanding.

Let an expert mount the washbasin according to the enclosed drawing.

WASHBASINCARE

Clean with standard non-abrasive cleaning agents. Minor surface damages (like scratches or cigarette stains) may paste or car polish.

Never pour in the washbasin hot water the temperature of which exceeds 60° C (333 K).

We would like you to enjoy the beauty of the washbasin for a long time, therefore we recommend you to carefully foll and maintenance.

Yours sincerely *emotion*

NL

Geachte koper,

U heeft besloten voor de aankoop van ons kwaliteitsproduct van kunstmarmor. Vanwege het technologisch bijzor productieproces is het ons helaas nogsteeds niet gelukt afwijkingen in de afmetingen van +/- 3mm van de in de dec te sluiten. Wij verzoeken u hiervoor begrip te hebben.

De montage van de wastafel moet door een vakman worden verricht volgens de bijgevoegde tekening.

ONDERHOUD

Gebruik bij de reiniging gewone huishoudschoonmaakmiddelen, die niet krassen. Eventuele oppervlaktebeschad sigaretten) kunnen gemakkelijk met een poetsmiddel voor zachte metalen of autolak verwijderd worden.

Giet geen water met een temperatuur van boven de 60° C (333 K) in de wastafel.

Wij hopen dat u veel en langdurig plezier van de wastafel zult hebben. Daarom verzoeken wij u onze aanwijzi onderhoud nauwkeurig in acht te nemen.

Met vriendelijke groeten *emotion*

FR

Cher Client,

Le produit que vous venez d'acheter est un produit de haute qualité réalisé en marbre artificiel. Vu l'extrême « procédure technologique, nous ne parvenons toujours pas à éliminer totalement l'écart de ± 3 mm des dimensio technique. Nous faisons appel à votre compréhension.

Adressez-vous à un expert pour que le montage du lavabo soit conforme au croquis annexé.

Bästa kund,

SE

Du har valt att köpa en högkvalitetsprodukt av konstgjord marmor. Då den teknologiska processen vid tillverkningen av produkten är ytterst krävande, kan vi tyvärr inte alltid garantera den angivna dimensionsavvikelsen +/- 3mm. Vi ber om förståelse.

Tvättstället ska monteras av en erfaren yrkesman i överensstämmelse med bifogade instruktionsritningar.

UNDERHÅLL AV TVÄTTSTÄLLET

Vid rengöring av tvättstället ska vanliga flytande rengöringsmedel användas. Använd inte rengöringsmedel som innehåller finmalen sand eller liknande partiklar. Eventuella ytliga skador (repor, cigarettfläckar) kan avlägsnas med poleringsmedel, som används för rengöring av mjuka metaller eller billack.

Vattentemperaturen får inte överstiga 60 grader.

Vi önskar Dig stor glädje med produkten i många år framöver och ber Dig därför noga följa anvisningarna för rengöring och underhåll.

Med lyckönskningar *emotion*

Arvoisa asiakas

FI

Olet hankkinut korkealaatuisen marmorijäljittelmästä valmistetun tuotteen. Teknisesti vaativan ja yksilöllisen valmistusmenetelmän vuoksi emme voi valitettavasti aina sulkea pois mahdollisuutta, että mitat saattavat poiketa +/- 3 mm ilmoitetuista mitoista.

Pesualtaan asennus tulee antaa asiantuntijan suoritettavaksi oheisen piirroksen mukaisesti.

PESUPÖYDÄN HOITO

Puhdistamiseen voi käyttää kaikkia yleisiä nestemäisiä puhdistusaineita. Vältä sellaisia puhdistusaineita, jotka sisältävät hienoksi jauhattua hiekkaa tai samankaltaisia sekoituksia. Mahdolliset pintauriot (säröt, savukkeen jättämät tahrat jne.) voidaan poistaa pehmeällä metallilla tai autolle tarkoitetuilla kiillotusaineilla.

Puhdistusveden lämpötila ei saa ylittää 60° C.

Jotta tuotteen käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä, pyydämme Sinua noudattamaan puhdistus- ja huolto-ohjeitamme.

Ystävällisin terveisin *emotion*

Kære kunde,

DK

Du har valgt at anskaffe et produkt af høj kvalitet lavet af kunstmarmor. Fordi produktionen er teknologisk meget krævende, er det ikke lykkedes os altid at overholde den deklarerede tolerance på +/- 3mm. Vi beder om forståelse.

Vasken bør monteres af en erfaren fagmand, som det fremgår af den vedlagte tegning.

VEDLIGEHOLDELSE AF VASKEN

Til vedligeholdelse anvendes almindelige flydende rengøringsmidler. Undgå at anvende rengøringsmidler som indeholder fint malet sand eller lignende tilsætningsstoffer. Eventuelle overfladeskader (ridser, cigaret pletter) fjernes med et poleringsmiddel, som anvendes til polering af bløde metalflader og vedligeholdelse af billak.

Vandtemperaturen må ikke overstige 60° C.

Vi håber du vil få glæde af produktet i mange år, derfor beder vi dig følge vejledningen for rengøring og vedligeholdelse.

Venlig hilsen *emotion*

Vážený zákazník!

CZ

Rozhodli jste se pro zakoupení vysoce kvalitního výrobku z umělého mramoru. Jelikož je výroba tohoto výrobku po technologické stránce velmi náročná, nepodařilo se nám vždy zajistit deklarovanou odchylku o rozměru +/- 3 mm. Žádáme vás proto o porozumění.

Teplota vody nesmí přesahovat 60° C.

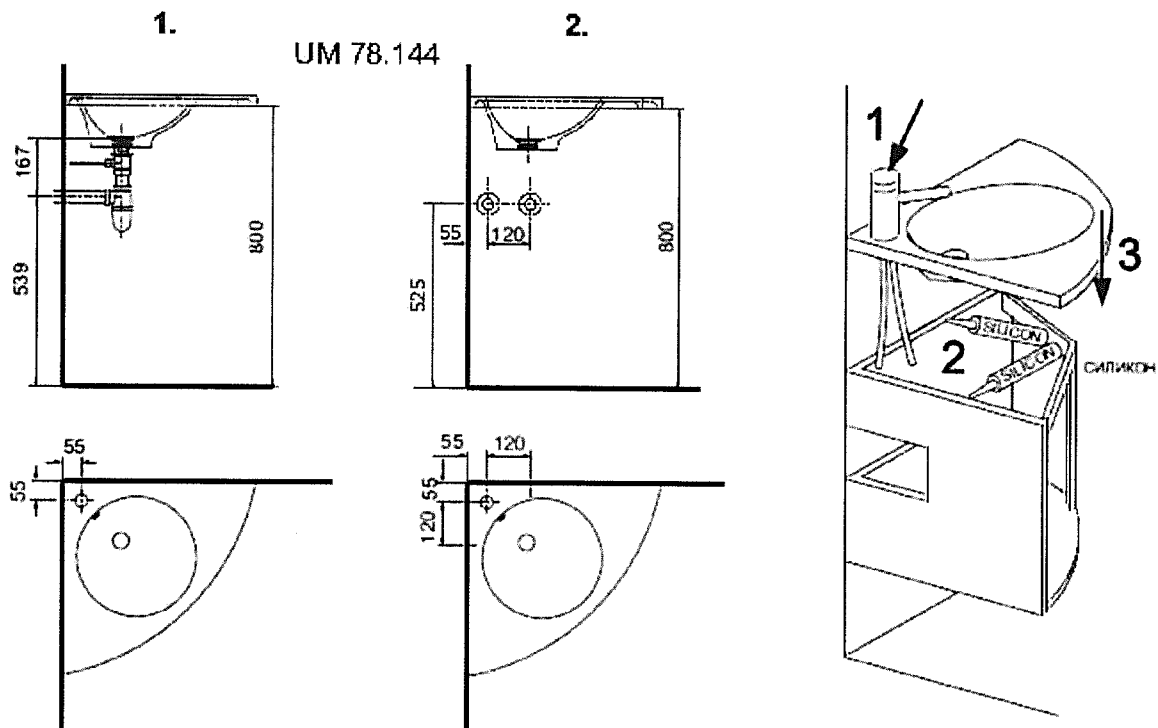
Doporučujeme vám, aby umyvadlo zamontoval zkušený odborník podle přiloženého návodu.

ÚDRŽBA UMYVADLA

Pro čištění používejte obvyklé tekuté čisticí prostředky. Nepoužívejte čisticidel, která obsahují jemně mletý písek nebo podobné příměsy. Případné poškození povrchu (poškrábání, skvrny od cigaret) odstraňte leštidlem určeným pro čištění měkkých kovů nebo lakovaného povrchu karoserie aut.

Přejeme vám, aby jste byli s naším výrobkem spokojeni a aby vám co nejdéle sloužil. Proto vás prosíme, aby jste se řídili podle našich návodů pro čištění a údržbu.

Vaše *emotion*



DE DER AUSFLUSS UM DARF SICH NICHT AN DER SELBEN WAND WIE DIE ECKVENTILE BEFINDEN.

1. ZENTRUM DES AUSFLUSSES IN LINKER ODER RECHTER WAND.
2. ZENTRUM DER ECKVENTILE AN LINKER ODER RECHTER WAND.

GB MAKE SURE THE WATER OUTLET IS NOT ON THE SAME WALL AS THE ANGLE VALVES.

1. THE CENTRE OF THE OUTLET ON THE LEFT OR ON THE RIGHT WALL.
2. THE CENTRE OF THE ANGLE VALVES ON THE LEFT OR ON THE RIGHT WALL.

NL DE AFVOERPIJP VAN DE GOOTSTEEN MAG NIET AAN DEZELFDE MUUR ZIJN ALS DE HOEKVENTIELEN.

1. MIDDENPUNT VAN DE AFVOERPIJP AAN DE LINKER- OF RECHTERKANT VAN DE MUUR.
2. MIDDENPUNT VAN DE HOEKVENTIELEN AAN DE LINKER- OF RECHTERKANT.

FR L'ÉCOULEMENT DU LAVABO NE DOIT PAS SE TROUVER SUR LE MEME MUR QUE LES SOUPAPES.

1. LE CENTRE DE L'ÉCOULEMENT AU MUR GAUCHE OU DROIT.
2. LE CENTRE DES SOUPAPES AU MUR GAUCHE OU DROIT.

SE SE TILL ATT VATTENAVLOPPET INTE ÄR PÅ SAMMA VÄGG SOM VINKELVENTILERNA.

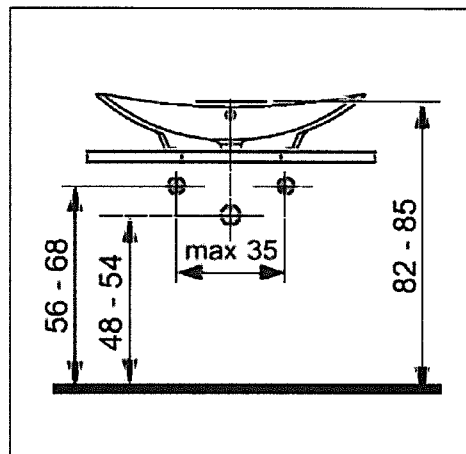
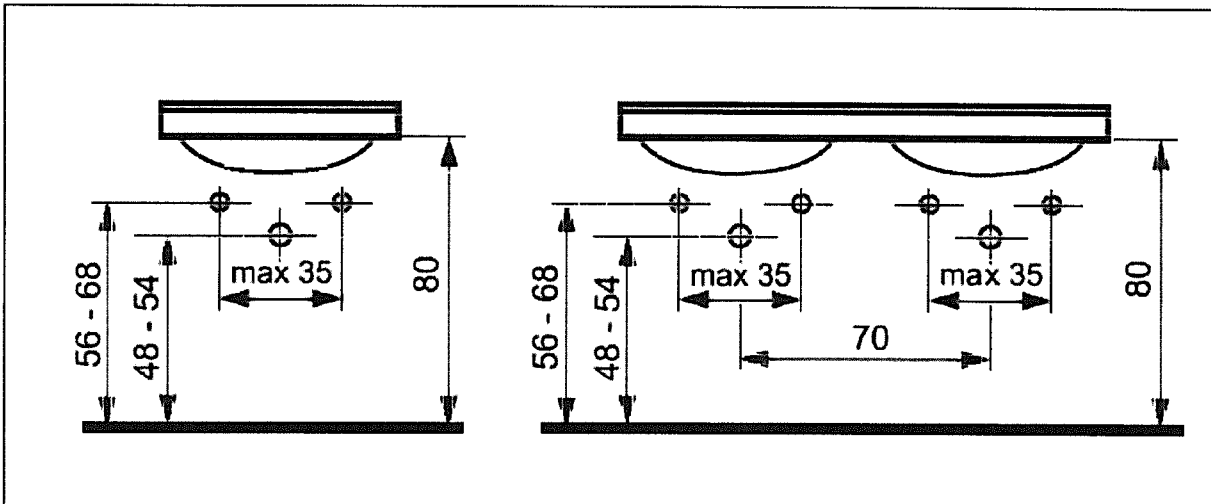
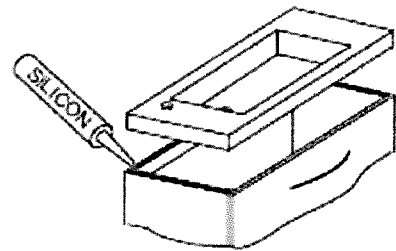
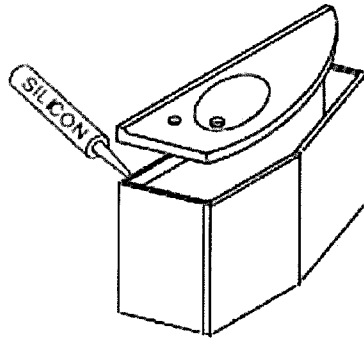
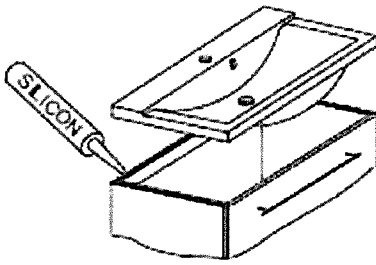
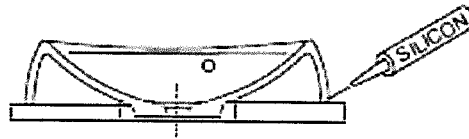
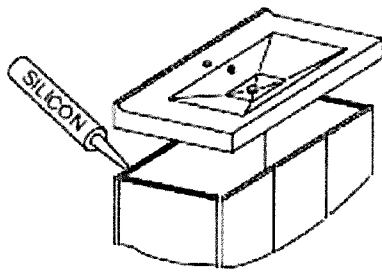
1. AVLOPPETS CENTRUM PÅ VÄNSTRA ELLER HÖGRA VÄGGEN.
2. VINKELVENTILERNAS CENTRUM PÅ VÄNSTRA ELLER HÖGRA VÄGGEN.

FI VEDEN POISTOPUTKI EI SAA OLLA SAMALLA SEINÄLLÄ KUIN VEDEN TULOLIITÄNNÄN KULMAVENTTIILIT.

1. POISTOPUTKEN KESKIKOHTA VASEMMALLA TAI OIKEALLA SEINÄLLÄ.
2. TULOLIITÄNNÄN KULMAVENTTIILIIEN KESKIKOHDAT VASEMMALLA TAI OIKEALLA SEINÄLLÄ.

DK SØRG FOR, AT VANDUDLØBET IKKE ER PÅ SAMME VÆG SOM VINKELVENTILERNE.

1. MIDTEN AF UDLØBET PÅ VENSTRE ELLER HØJRE VÆG.
2. MIDTEN AF VINKELVENTILERNE PÅ VENSTRE ELLER HØJRE VÆG.



Vážený zákazník,

SK

rozhodli ste sa pre nákup vysokoakostného výrobku z umelého kameňa. Keďže je technologický výrobný postup veľmi náročný, sa nám nepodarilo vždy zabezpečiť deklarovaný odklon rozmerov ± 3 mm. Prosíme o Vaše pochopenie. Umývadlo musí pripevniť skúsený odborník v súlade s priloženým náčrtom.

ÚDRŽBA UMÝVADLA

Na čistenie používajte obyčajné tekuté čistiace prostriedky. Nepoužívajte prostriedky, obsahujúce jemne mletý piesok alebo podobné prímеси. Prípadné poškodenia povrchu (ryhy, cigaretové škvrny) odstráňte leštiacim prostriedkom, ktorý je vhodný na čistenie mäkkých kovov alebo ošetrovanie automobilového laku.

Teplota vody nesmie byť vyššia ako 60°C (333 K).

Želáme Vám, aby Vám výrobok slúžil k spokojnosti ešte dlhé roky, preto Vás prosíme o dodržiavanie nášho návodu na čistenie a údržbu.

Vaše emotion

Szanowny Kliencie,

PL

Zdecydowałeś się na zakup naszego cechującego się wysoką jakością wyrobu ze sztucznego marmuru. Ze względu na wymagającą technologicznie, indywidualną metodę produkcji nie zawsze jest niestety możliwe wykluczenie odchyłek wymiarów od deklarowanych wartości, wynoszących do ± 3 mm. Prosimy o zrozumienie.

Montaż umywalki powinien być wykonywany przez fachowca zgodnie z załączonym szkicem.

PEŁĘGNOWANIE BLATU UMYWALKI

Do czyszczenia można używać wszystkich ogólnie dostępnych ciekłych środków czyszczących. Unikać wszelkich środków czyszczących, które zawierają drobno mielony piasek lub podobne dodatki. Ewentualnie uszkodzenia powierzchni (rysy, plamy z papierosów itp.) można usuwać środkami do polerowania przeznaczonymi do metali miękkich lub lakierów samochodowych.

Temperatura wody nie może przekraczać 60°C (333 K).

Życzymy długiego okresu użytkowania i wiele satysfakcji z posiadania naszego produktu i prosimy o przestrzeganie naszych instrukcji odnośnie czyszczenia i konserwacji.

Z poważaniem emotion

Tisztelt Vevőnk!

HU

Őn kiváló minőségű műmárvány termék mellett döntött. A termék nagyon bonyolult előállítási technológiája miatt sajnos nem tudtuk elérni, hogy mindig biztosíthatjuk a deklarált ± 3 mm méreteltérést. Megértésüket köszönjük.

A mosdókagylót tapasztalt szakemberrel szereltesse fel a mellékelt rajz alapján.

A MOSDÓKAGYLÓ KARBANTARTÁSA

Tisztításához használjon hagyományos folyékony tisztítószerkeket. Ne használjon finomra darált homokot vagy hasonló anyagokat tartalmazó tisztítószerkeket. Az esetleges felületi sérüléseket (karcolásokat, cigaretta foltokat) puha fémek tisztítására vagy autó ápolására szolgáló polírozószerrel távolítsa el.

A víz hőmérséklete nem lehet 60°C -nál magasabb.

Kívánjuk, hogy a termékben hosszú éveken át örömet lelje, ezért kérjük, tartsa be a termék tisztítására és karbantartására vonatkozó útmutatónkat.

A vállalat, amely Önért van emotion

Estimado cliente:

ES

Agradecemos la decisión tomada al comprar nuestro producto de alta calidad, compuesto por resinas sintéticas y polvo de mármol. Estos componentes no nos permiten siempre poder fabricar medidas exactas, por lo que tengan en cuenta que debe haber una tolerancia ± 3 mm.

Para su montaje, sigan rigurosamente las instrucciones incluidas, anexas a este documento.

Mantenimiento:

Para su limpieza, no se deben utilizar productos agresivos ni abrasivos, que podrían dañar la superficie. Para posibles manchas de cigarro o rayadas superficiales, utilizar un pulimento para metales blandos o para pintura para coches.

La temperatura del agua no debe sobrepasar los 60° .

Deseamos que disfrute de la decisión de compra de nuestro producto y recordarle que es muy importante que siga las instrucciones de mantenimiento.

Atentamente emotion

Уважаемый покупатель,

RUS

Продукт, который Вы приобрели, является высококачественным продуктом, изготовленным из искусственного мрамора. Несмотря на чрезвычайно усовершенствованный и специфический технологический процесс мы все же не в состоянии были полностью устранить отклонения +/-3 мм от заявленных размеров в технической спецификации. Пожалуйста, отнеситесь к этому с пониманием.

Установку умывальной раковины в соответствии с приложенной схемой доверьте специалисту.

УХОД ЗА УМЫВАЛЬНОЙ РАКОВИНОЙ

Чистите стандартными неабразивными чистящими средствами. Незначительные повреждения поверхности (такие как царапины или пятна от сигарет) могут быть удалены полировальной пастой для металла или автомобильным полиролем.

Никогда не наливайте в умывальную раковину воду, температура которой превышает 60° C (333 K).

Мы желаем Вам наслаждаться красотой умывальной раковины в течение долгого времени, поэтому рекомендуем Вам выполнять все инструкции по очистке и уходу.

Искренне ваше emotion

RO

Drag cumpărător,

Produsul pe care le-ați cumpărat este de înaltă calitate produsul din punct de vedere făcut din marmură. Din cauză remarcabilă sofisticate și specific tehnologic procesele mai mult nu suntem la posibilitatea pentru a elimina complet dimensională toleranță +/-3 mm declarat informații în domeniul tehnicificațiilor. Vă rog să asta ne rugăm să primiți cu înțelegere.

Pentru a construi chiuvetă în conformitate cu a aproximativ desenului.

ÎNTREȚINERE CHIUVEȚĂ

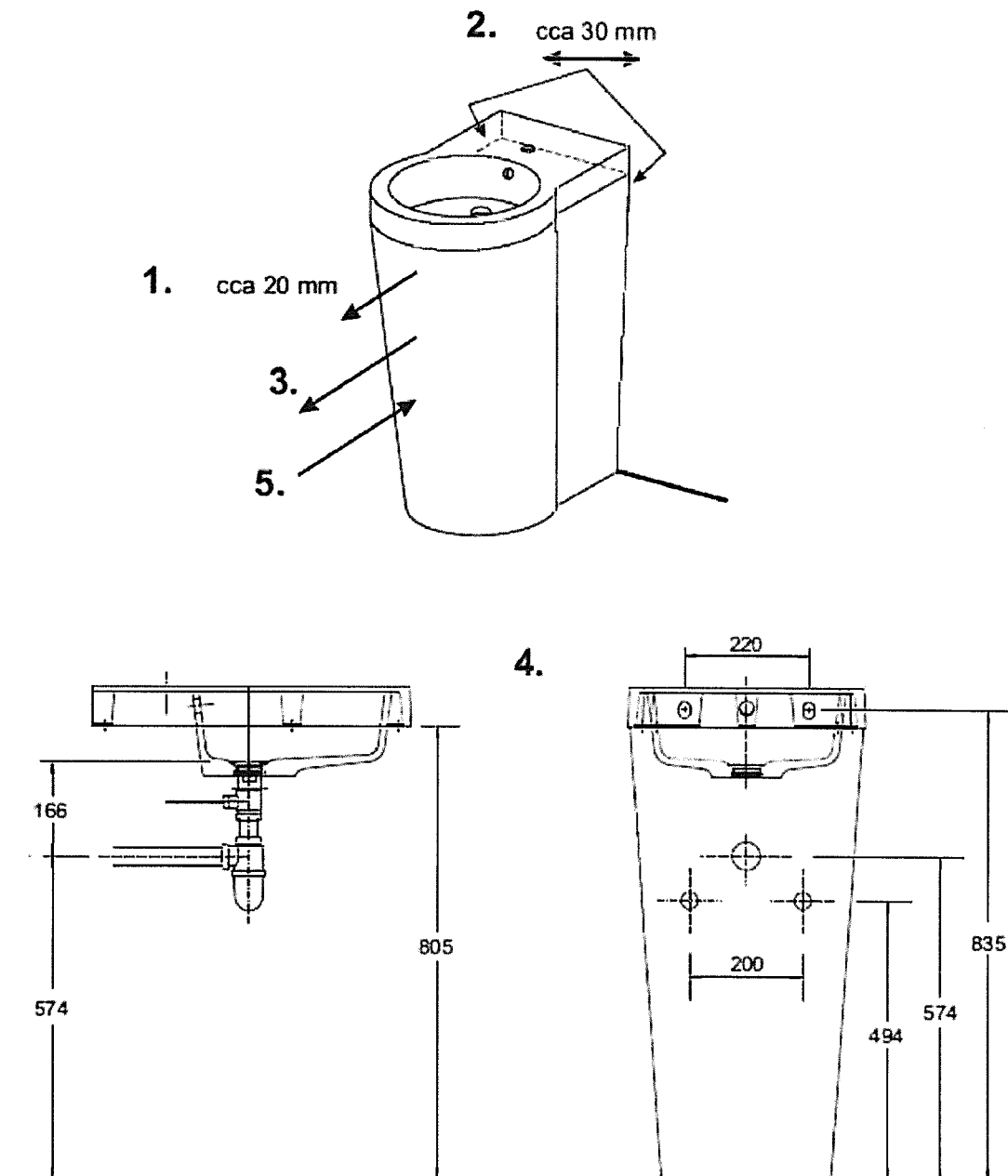
Întreținere chiuvetă curățați standard nonabrazivă în formațiunile agenți de curățare. Suprafața minimă prejudiciu (cum ar fi zgăriturile sau o pănă de țigară) pot fi lustrită metalul sau mașina.

Nici odată nu trebuie să beți apă caldă că-i temperatură trecu 60° (333 K)

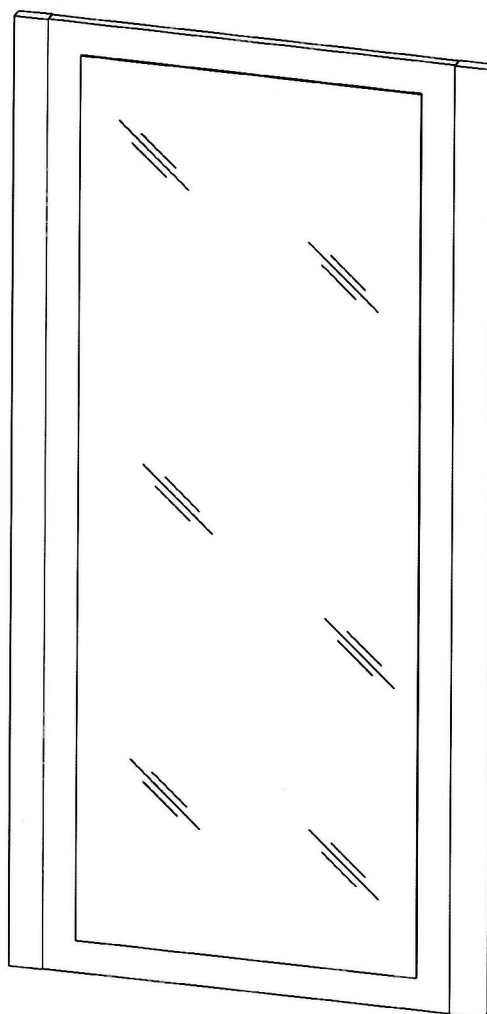
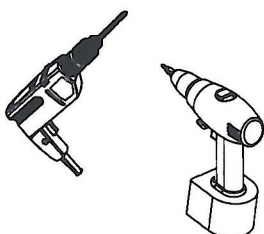
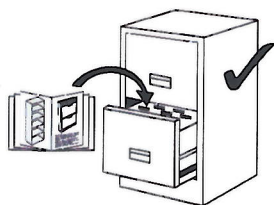
Vă dorim mult timp să vă bucurați în frumusețe chiuvetă, așa sa vă recomandă să fiți atent instrucția pentru curățenie și întreținere cu

respect emotion

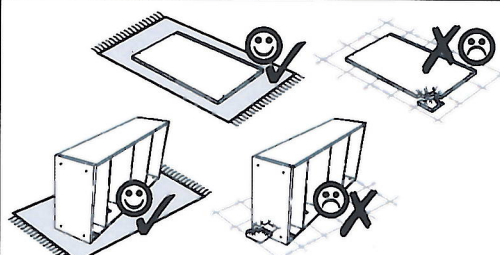
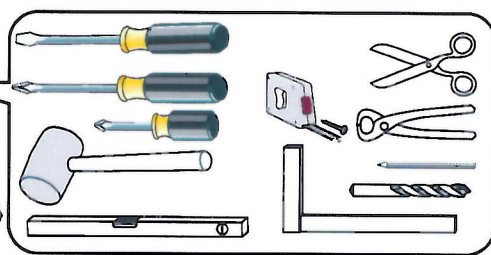
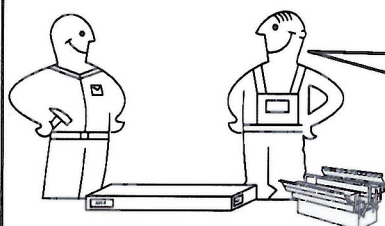
UM 42.185

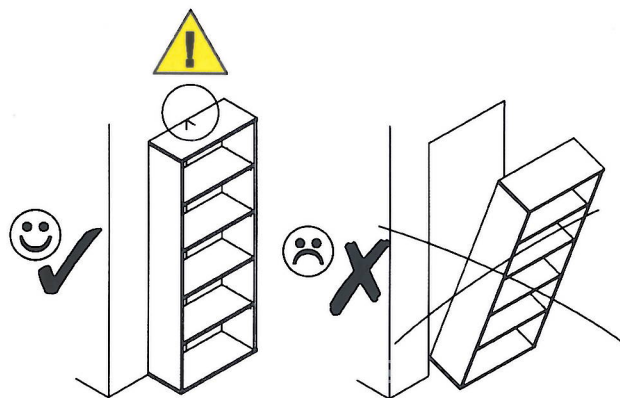


DETROIT 76

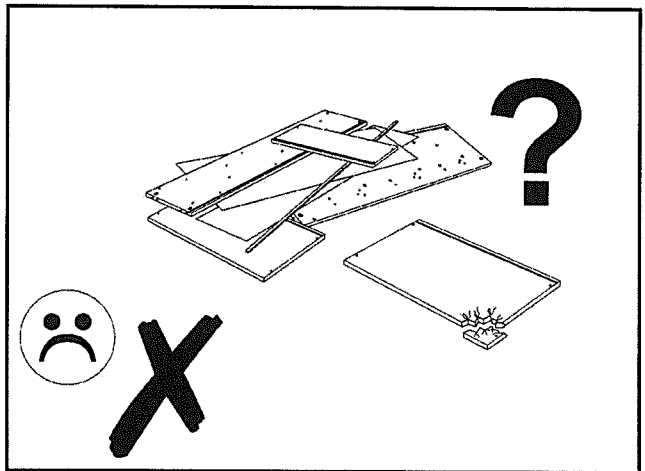
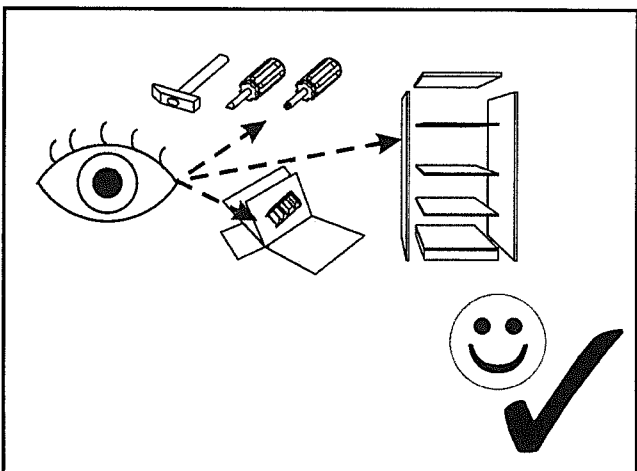
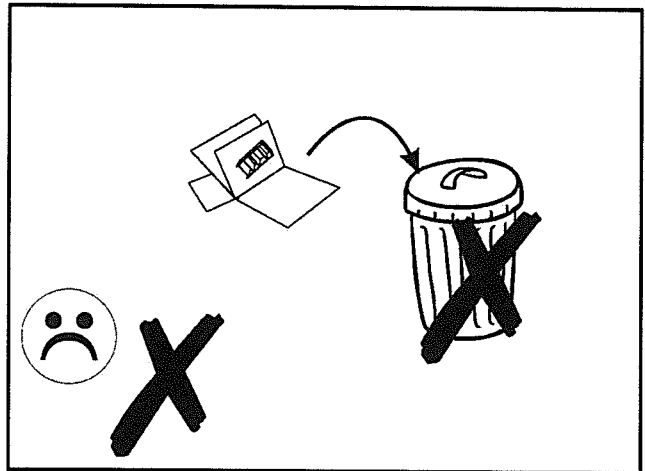
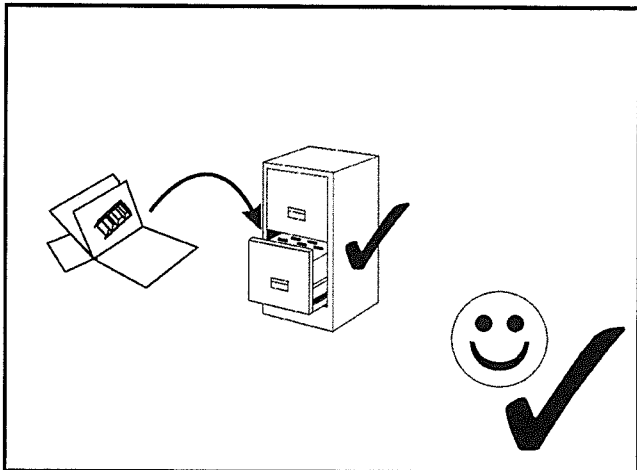
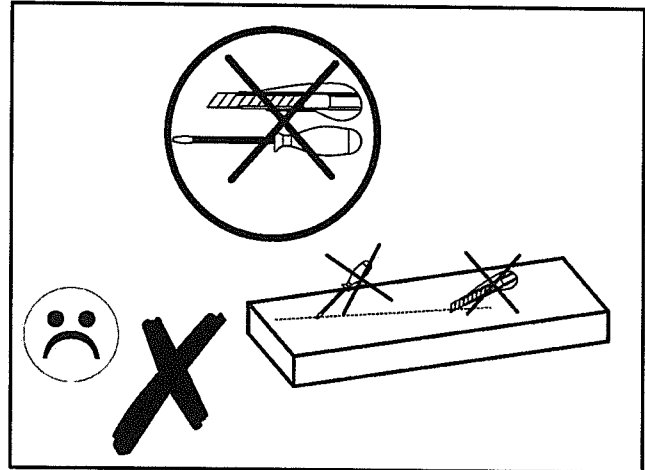
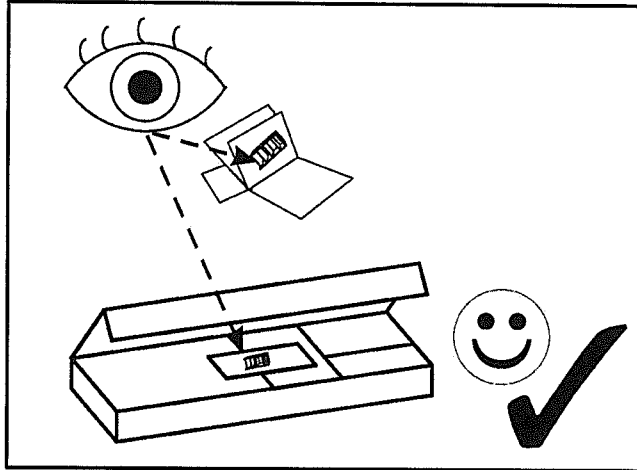


- (D) Montageanleitung
- (NL) Handleiding voor de montage
- (TR) Montaj talimatı
- (F) Instructions de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Összeszerelési útmutató
- (GB) Assembly instructions
- (PL) Instrukcja montażu
- (RU) Инструкция по монтажу
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (SK) Montážny návod
- (RO) Instrucțiuni de asamblare

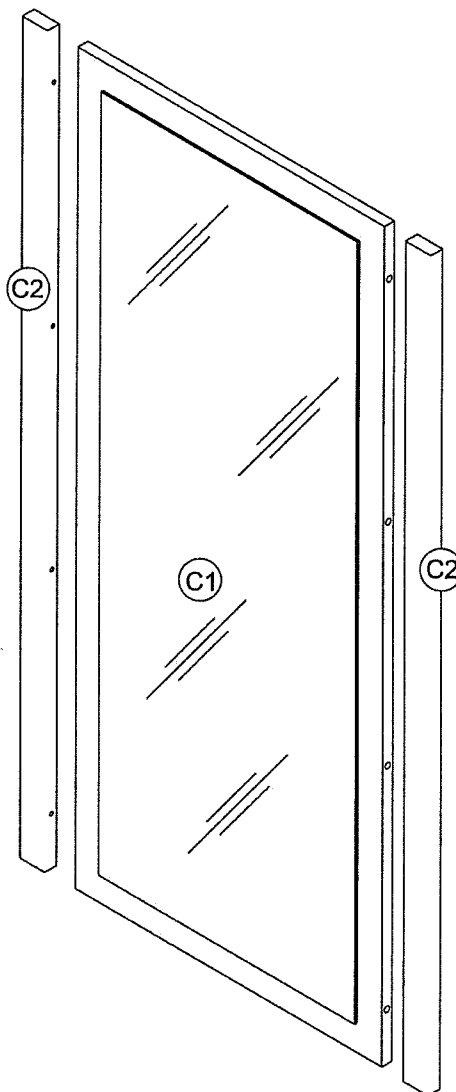
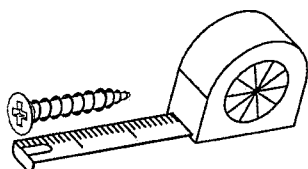
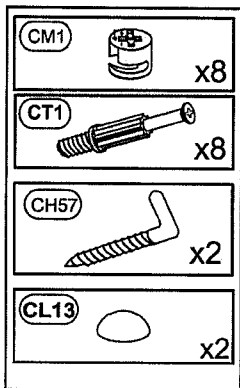




! Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание • Attention • Upozornění • Figyelem • Attenzione • Atenție !	
D	Überschreiten Sie angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W przeciwnym razie mebel może zostać uszkodzony lub zniszczony.
TR	Belirtilen azami yük deđerini ařmayınız, aksi taktirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depășiți solicitările maxime specificate. Altfel puteți să deteriorați sau să distrugeți piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplít kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizează numai de către personal competent, deoarece montajul de perete necesită dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.



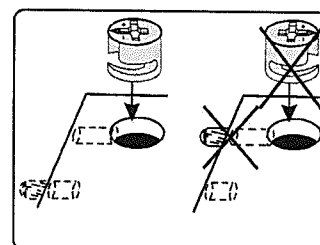
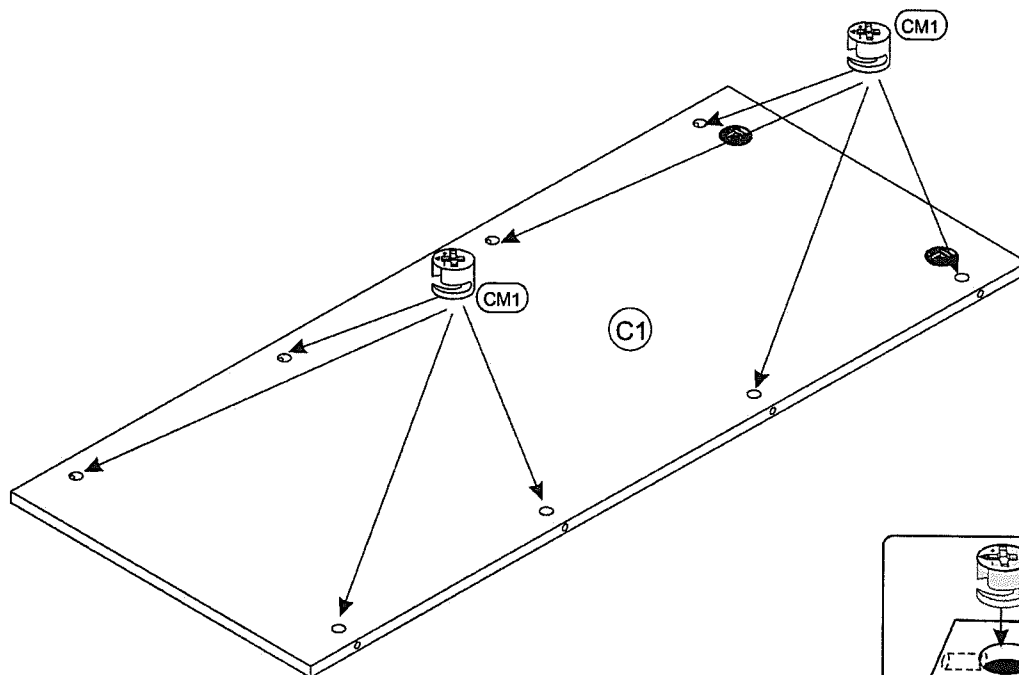
DETROIT 76



C1	1080	464	16	1	1/1
C2	1080	38	18	2	1/1

1

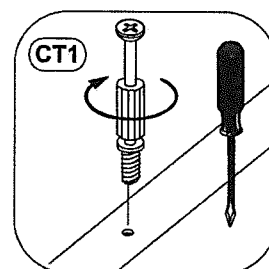
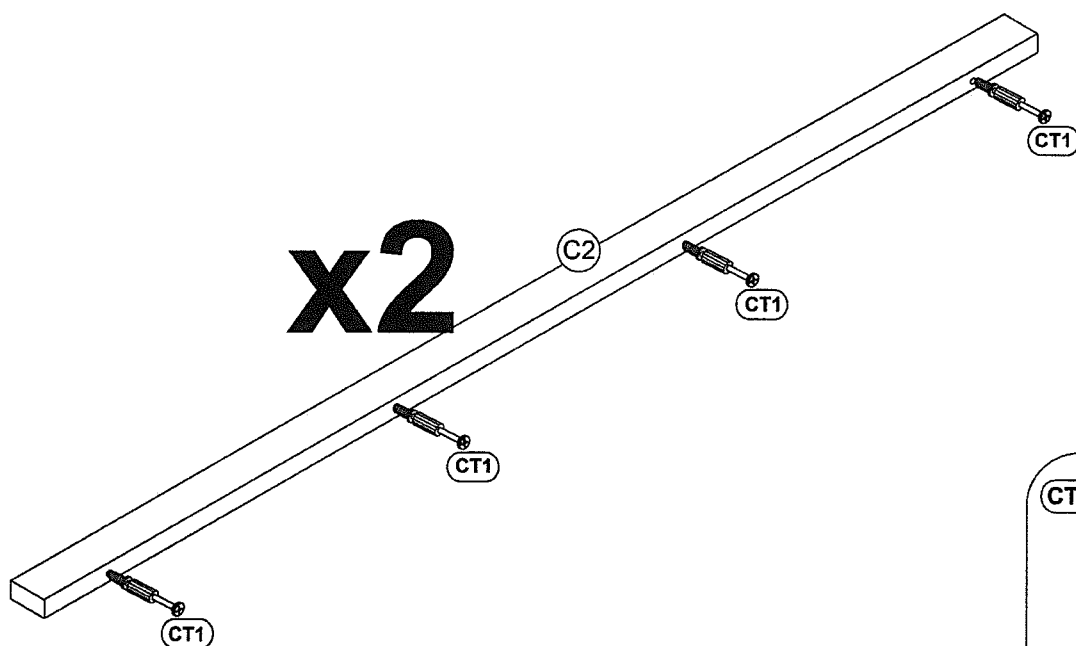
CM1  x8



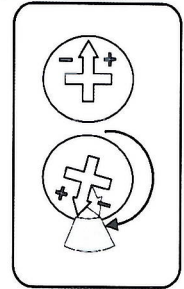
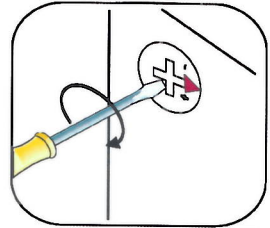
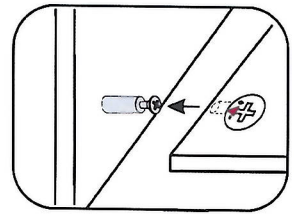
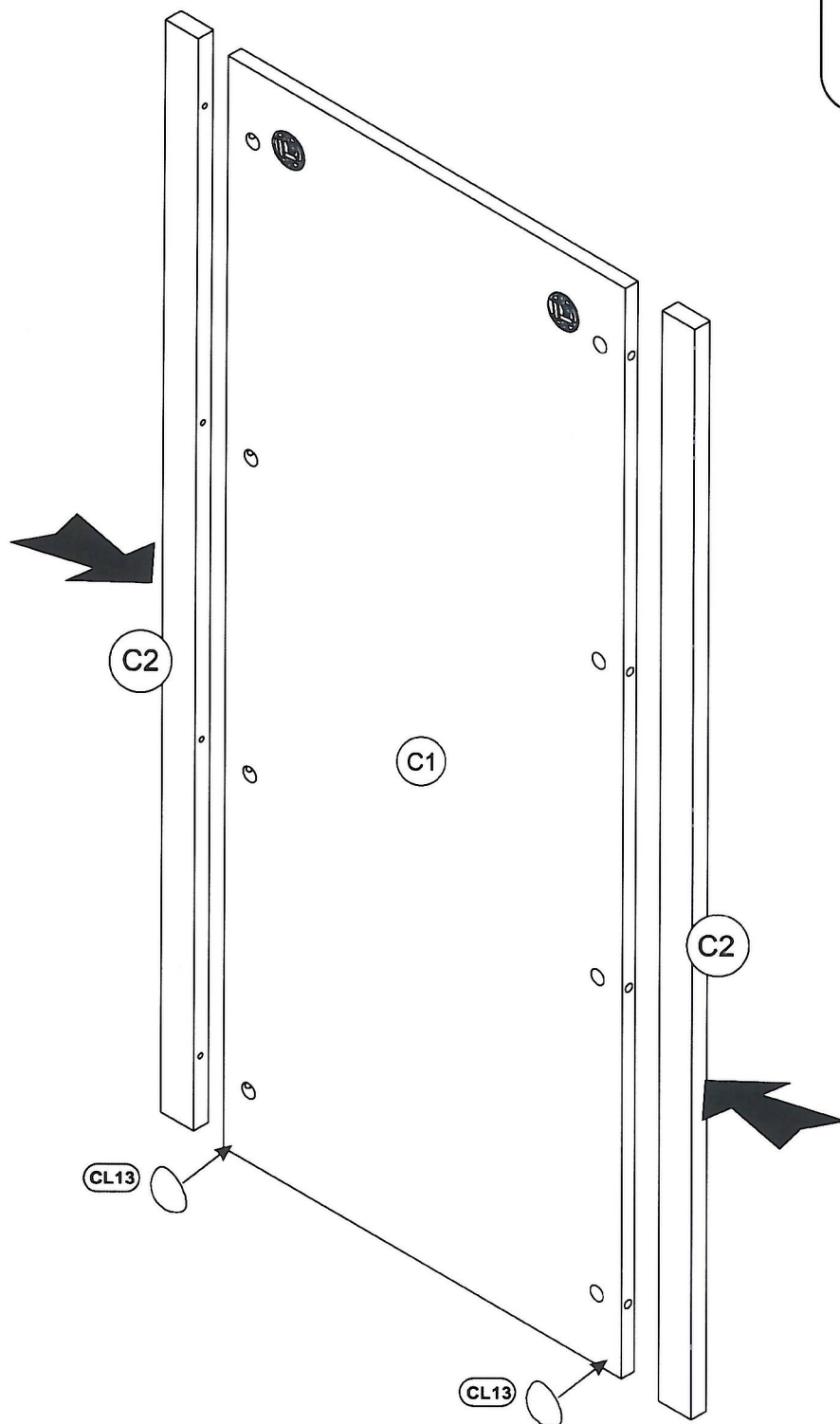
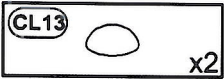
2

CT1  x4

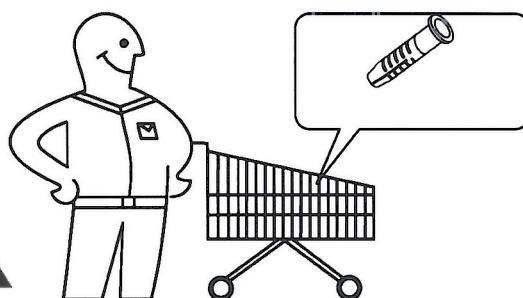
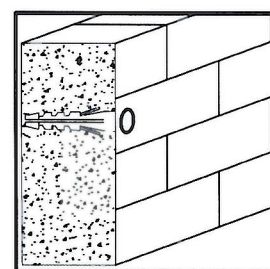
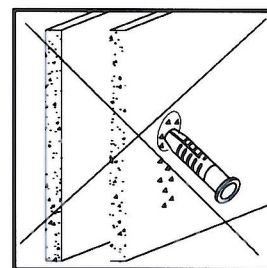
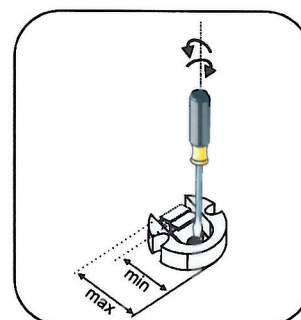
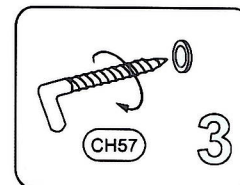
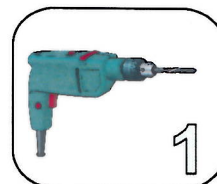
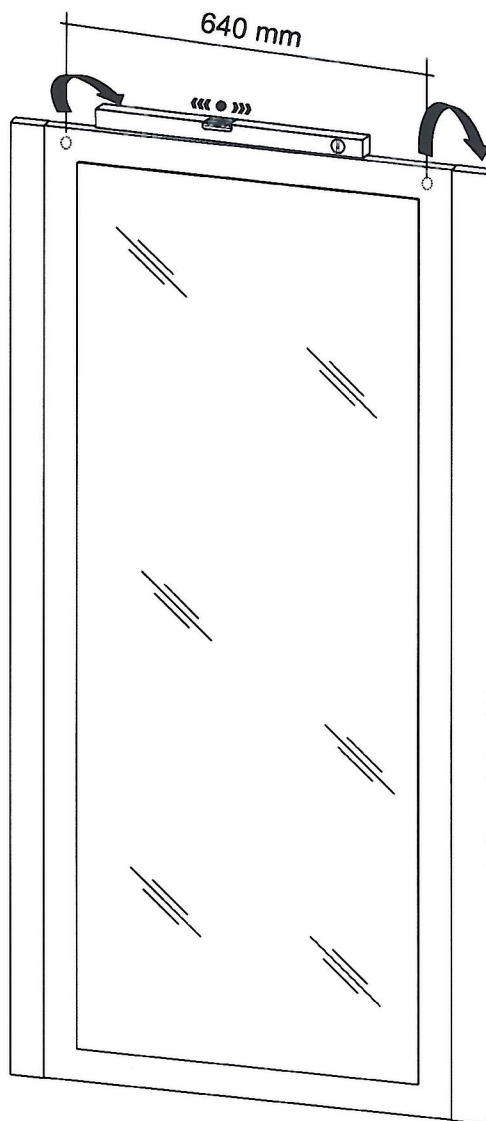
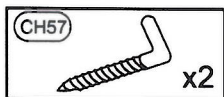
x2

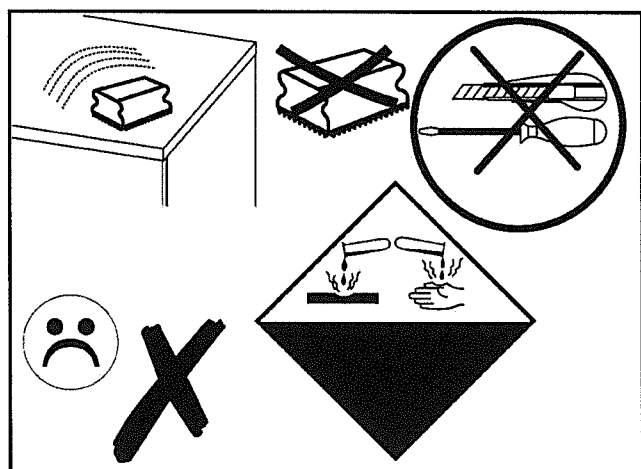
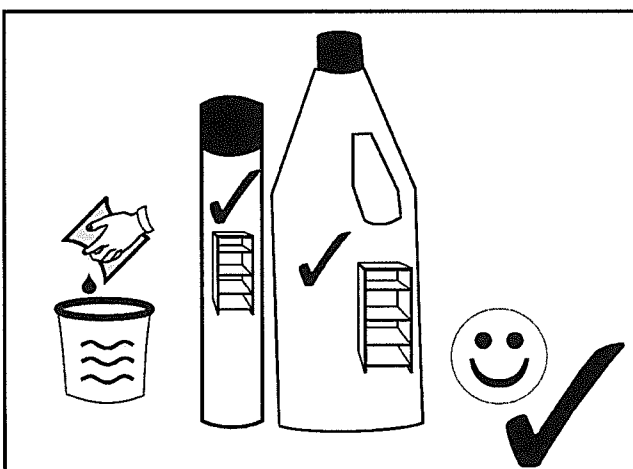
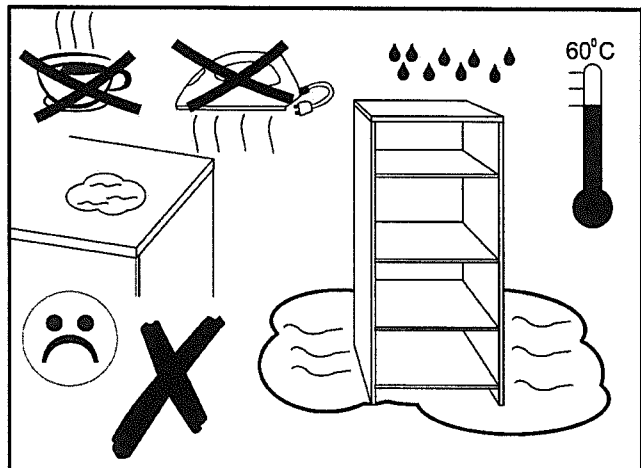
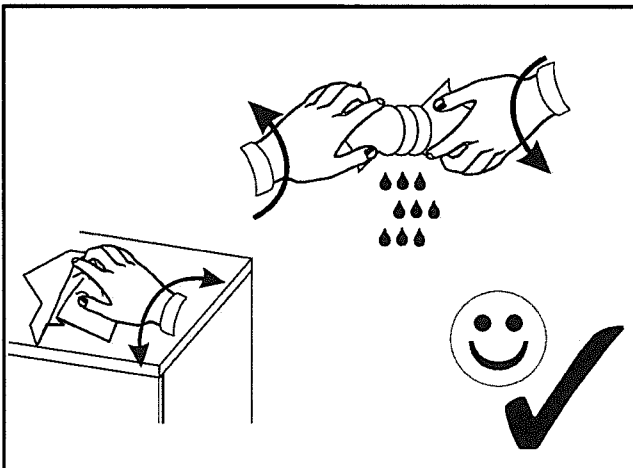
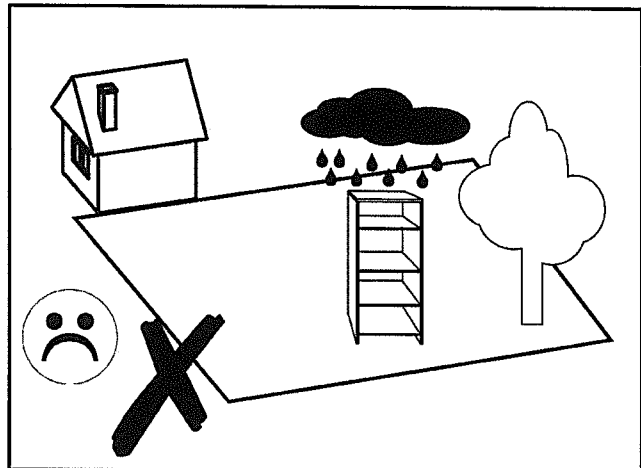
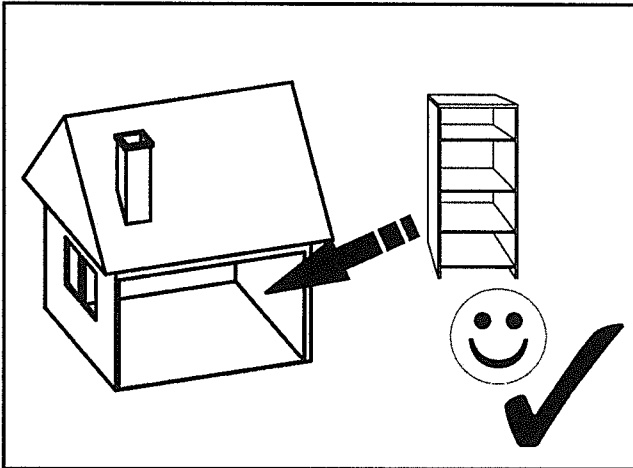


3



4





D Unser Dirkservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Bien servir la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta dei servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Директно обслужаване на частите на мебелите
Решава се въпросът за липсващи частите на мебелите. Ако ви липсва част от мебелите, можете да изпратите тази карта директно на номерите на факса. Можем да изпратим само частите на мебелите. Ако имате друга претензия към мебелите, моля, обърнете се директно към вашия магазин за мебели.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben, verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obiekcji dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za okovic
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovic. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU Direktszolgáltatások vaslatok esetében
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszáma. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútordíszhoz.

SL Naš pravi servis za delovanje kovanja
Ak bi Vam chybala nejaká cast'kovania, mozete poslat tuto servisnu kartu poslat faxom priamo na nizšie uvedené faxové c'islo. Dily kovania vieme poslat iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnu nábytku.

SLO Naše direktno služne storitve za okovic
Ce vam manjka kakšno okovic, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovic. Ce želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

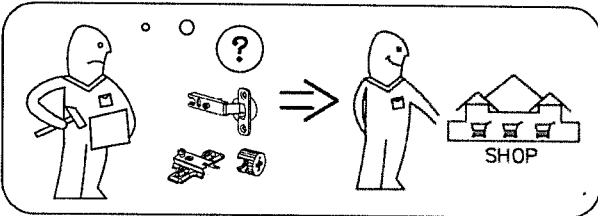
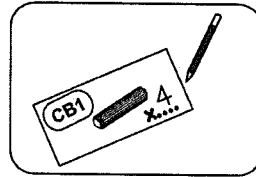
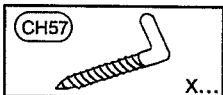
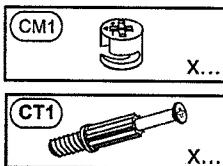
RO Service-ul nostru direct pentru feronerie
In cazul in care va lipsieste o piesa de feronerie puteti sa trimitezi direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если ожидается, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

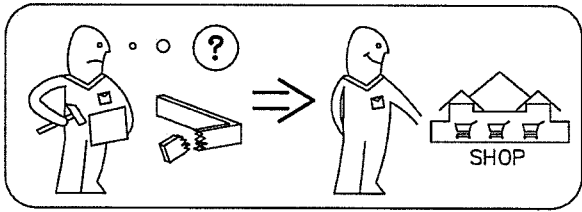
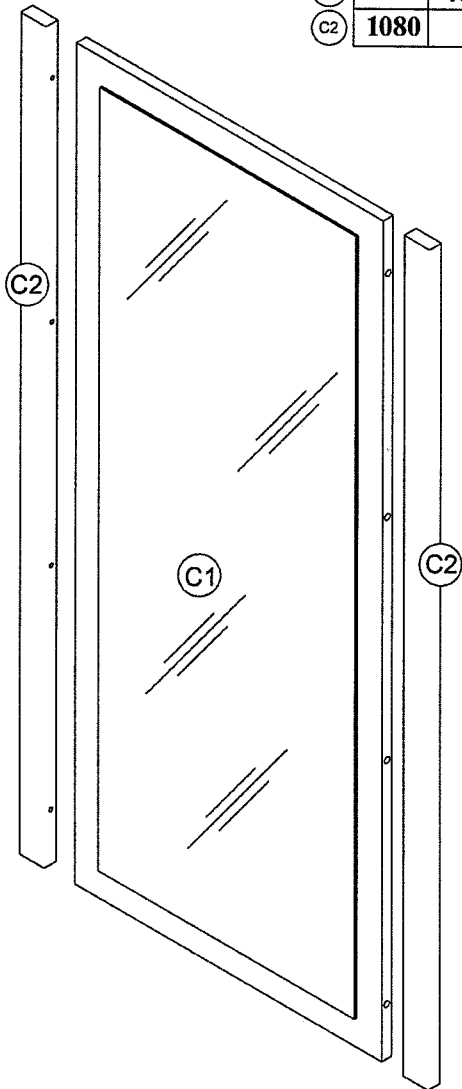
S Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

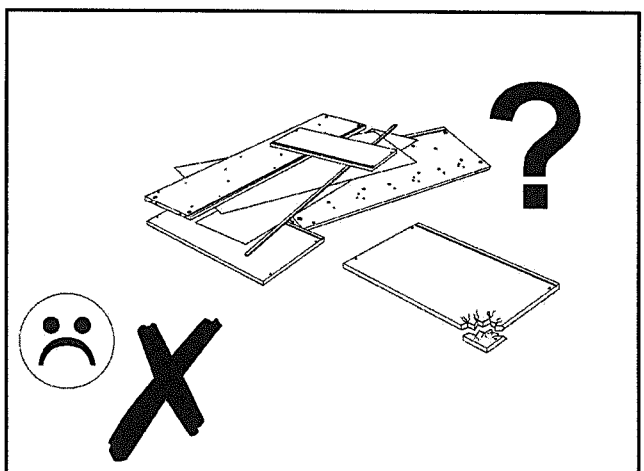
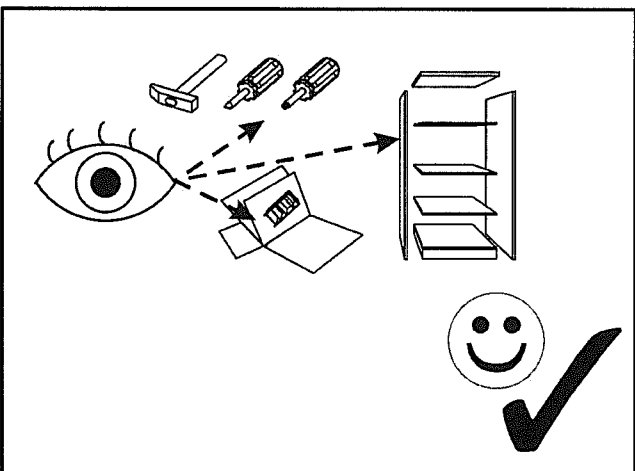
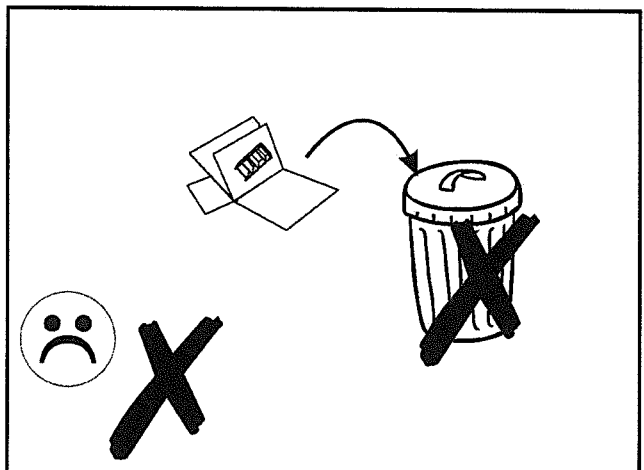
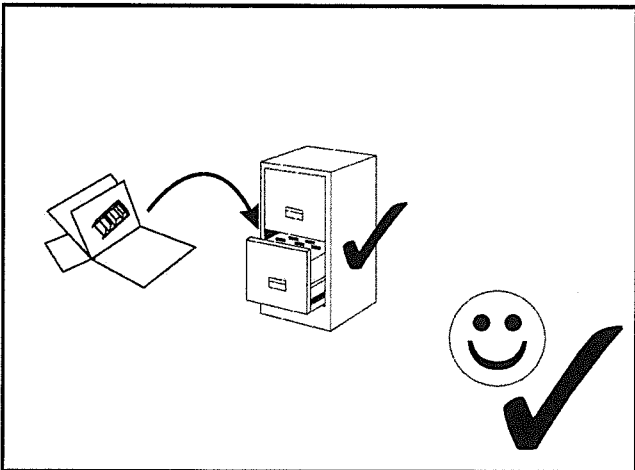
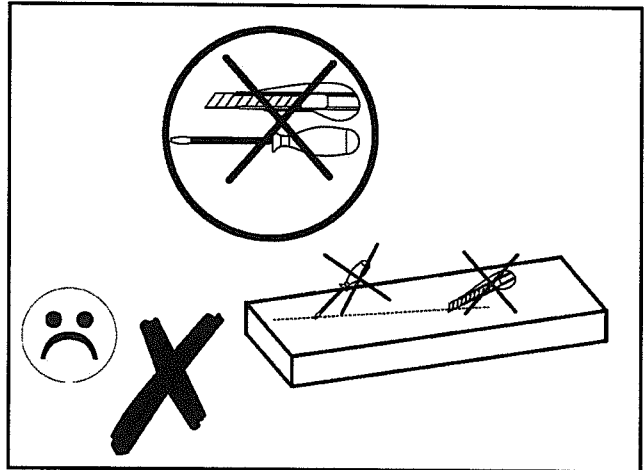
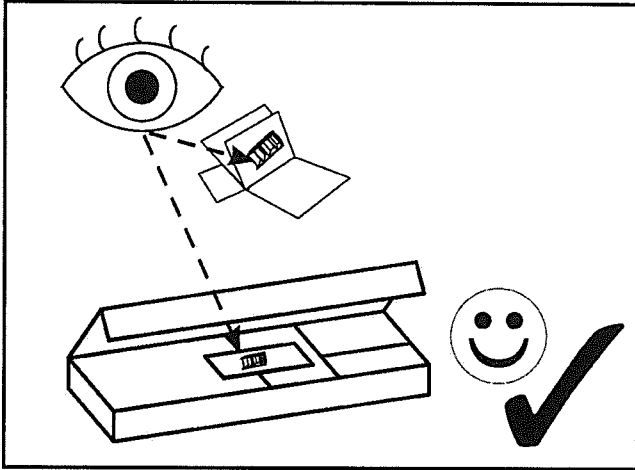
ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblaría.

TR Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadecce bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.

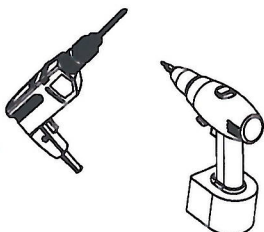
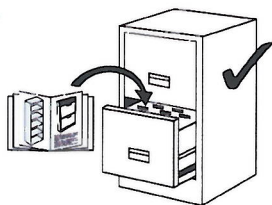
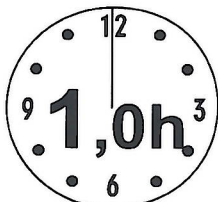


C1	1080	464	16	1	1/1
C2	1080	38	18	2	1/1

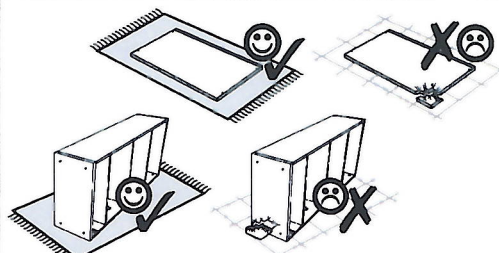
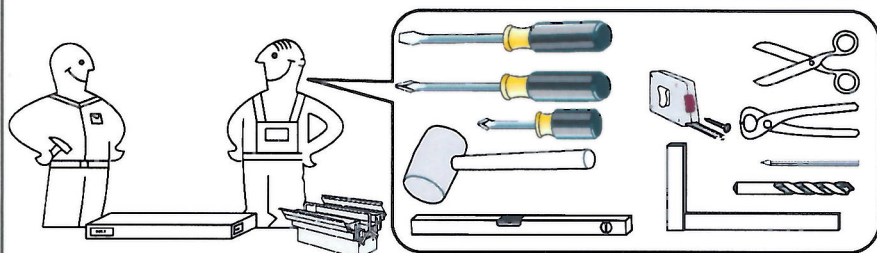
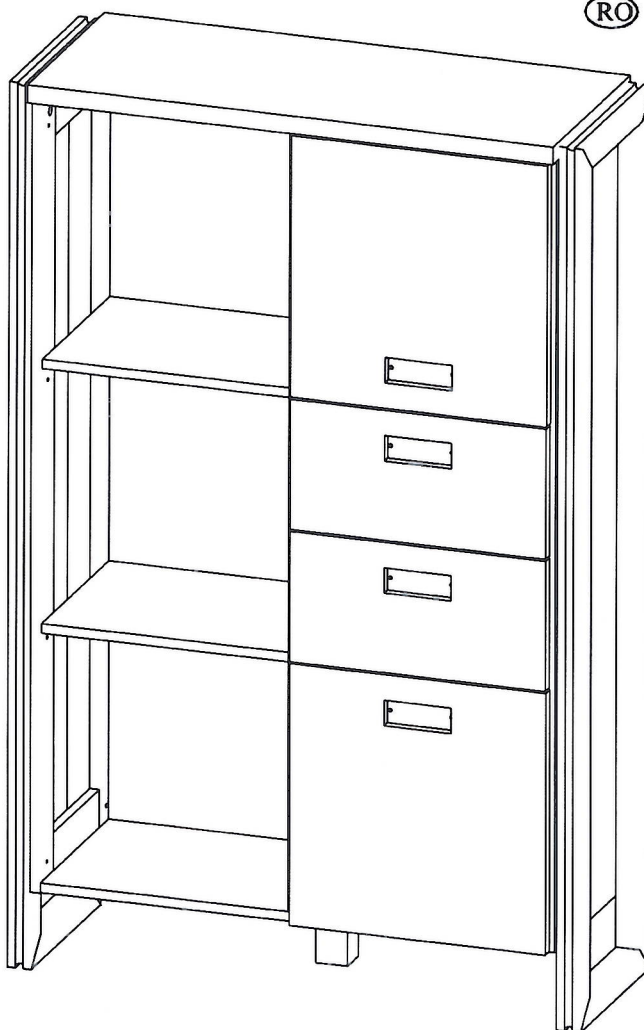


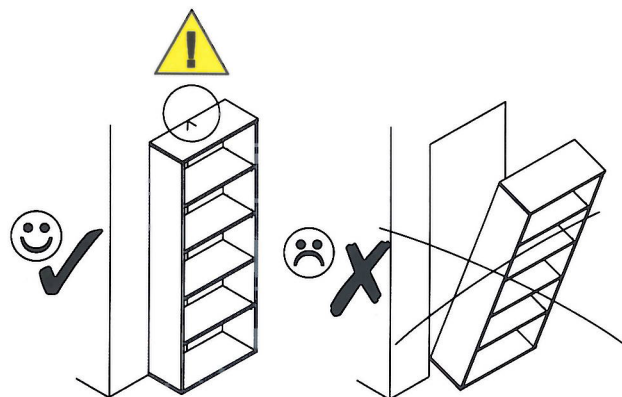


DETROIT 21

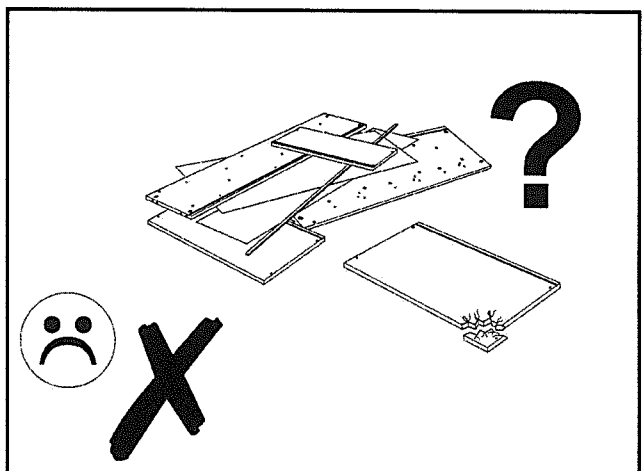
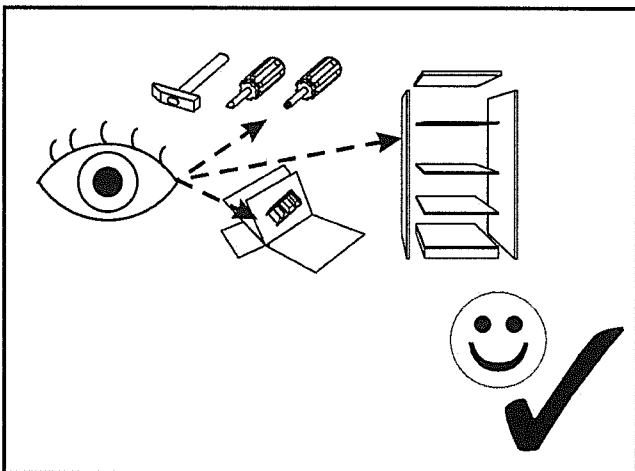
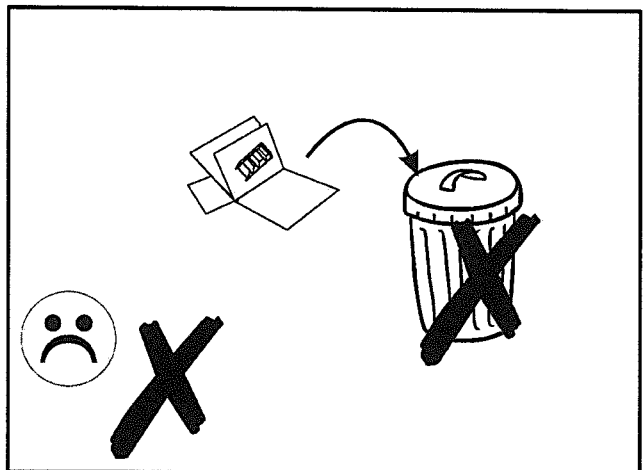
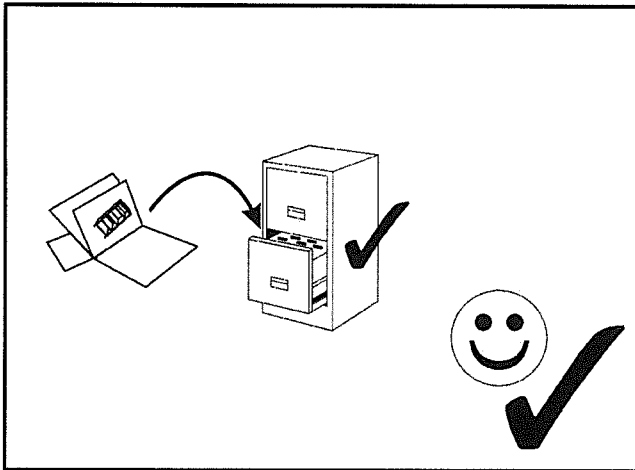
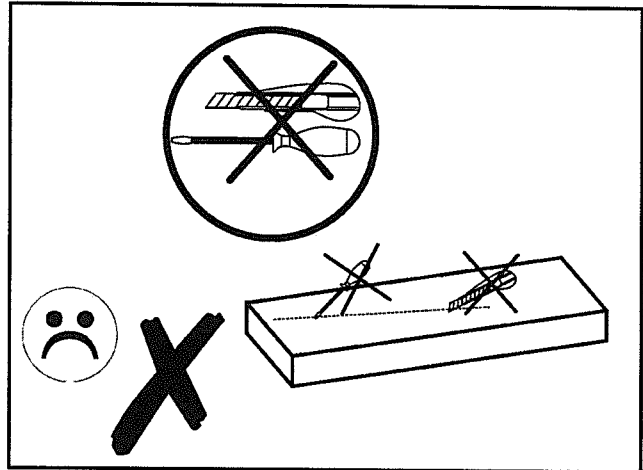
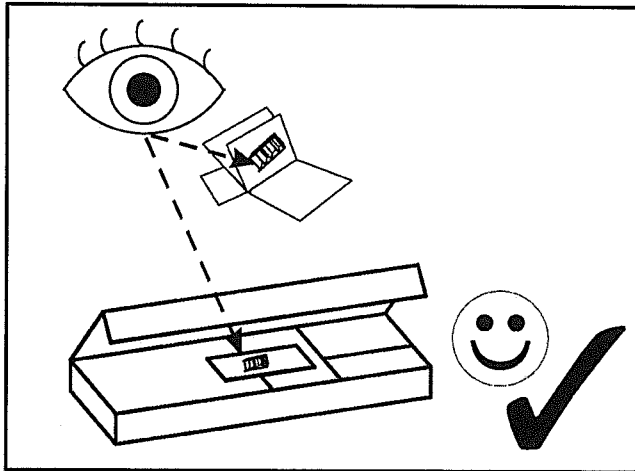
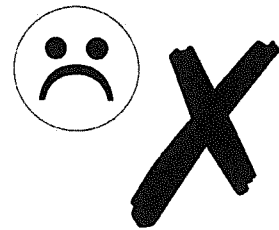


- (D) Montageanleitung
- (NL) Handleiding voor de montage
- (TR) Montaj talimatı
- (F) Instructions de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Összeszerelési útmutató
- (GB) Assembly instructions
- (PL) Instrukcja montażu
- (RU) Инструкция по монтажу
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (SK) Montážny návod
- (RO) Instrucțiuni de asamblare

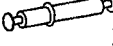
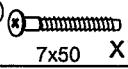
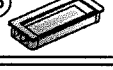
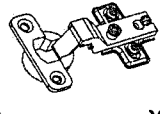
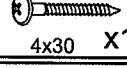


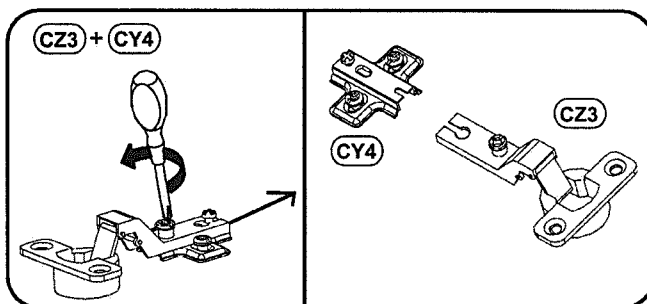
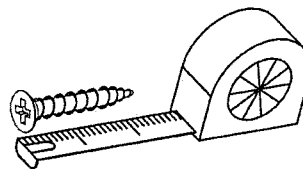


 Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание • Attention •Upozornění • Figyelem • Attenzione • Atenție 	
D	Überschreiten Sie angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W przeciwnym razie mebel może zostać uszkodzony lub zniszczony.
TR	Belirtilen azami yük deđerini atmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depășiți solicitările maxime specificate. Altfel puteți să deteriorați sau să distrugeți piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarılanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplik kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizează numai de către personal competent, deoarece montajul de perete necesită dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.

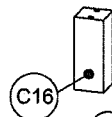
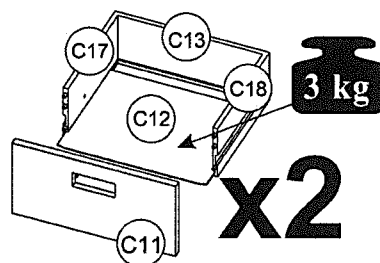
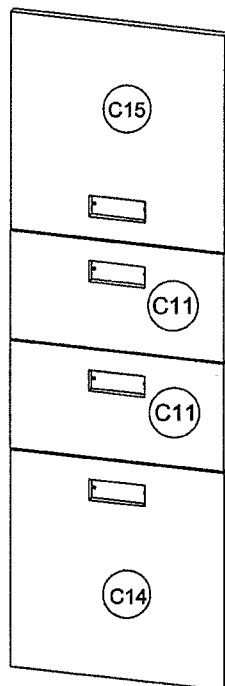
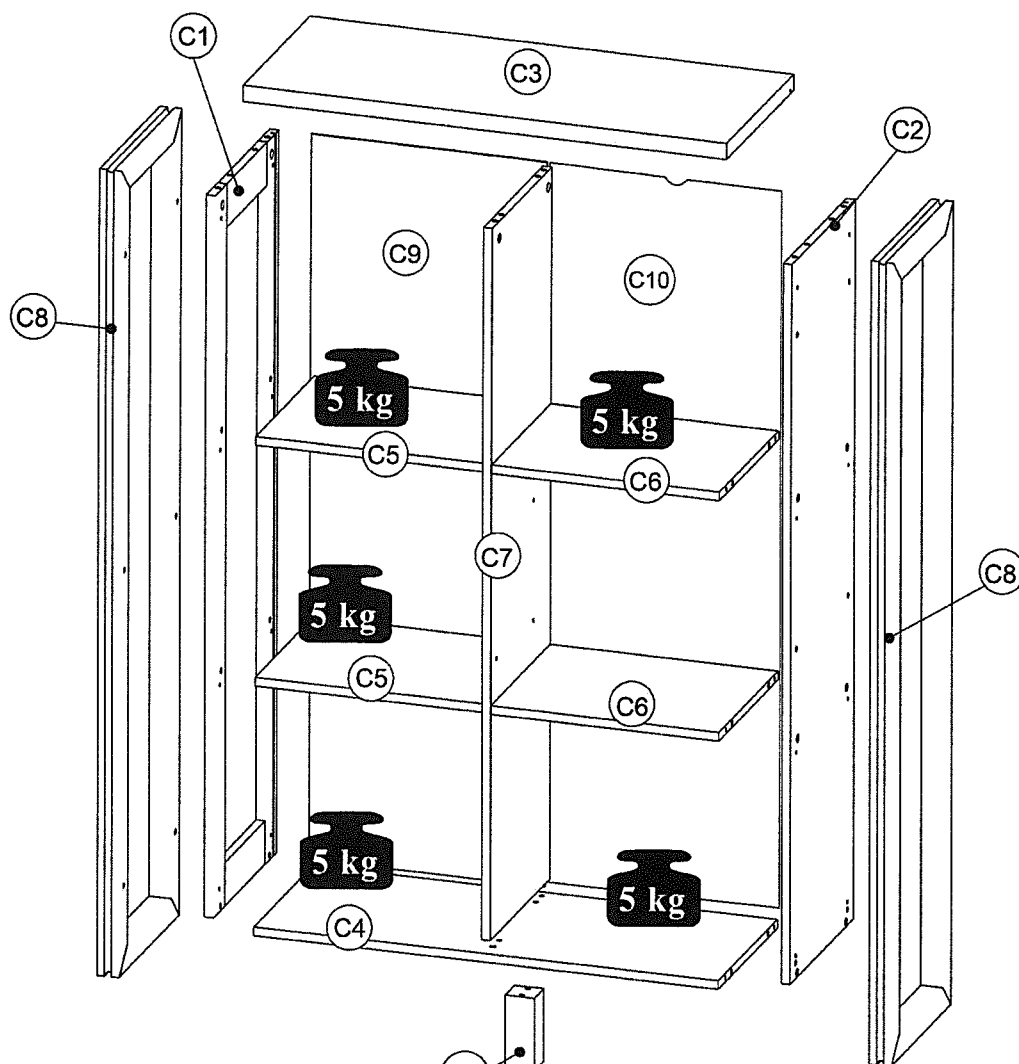


DETROIT 21

CB1  $\phi 8 \times 35$ x30 CB2  $\phi 8 \times 50$ x4 CM1  x14 CT1  x6 CT12  x4 CK1  7x50 x14 CC6  x8 CC7  x4 CJ23  x12 CF1  x5 CL13  x8 CK2  7x40 x8	CU276  x4 CP13  3,5x16 x8 CG2  x1 CL1  x1	CR1  L-280/17 x4	CZ3 + CY4 $\phi 35$  H2 x4	CF15  $\phi 18$ x5 CP5  4x30 x16 CS3  3,5x16 x27 CA1  M4x9 x4 CE6  6x8 x8
---	---	--	--	--

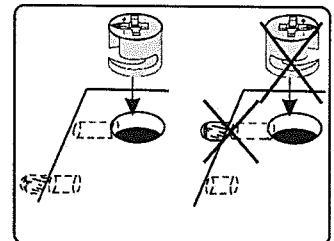
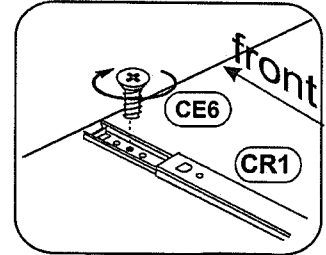
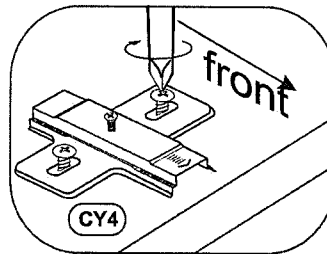
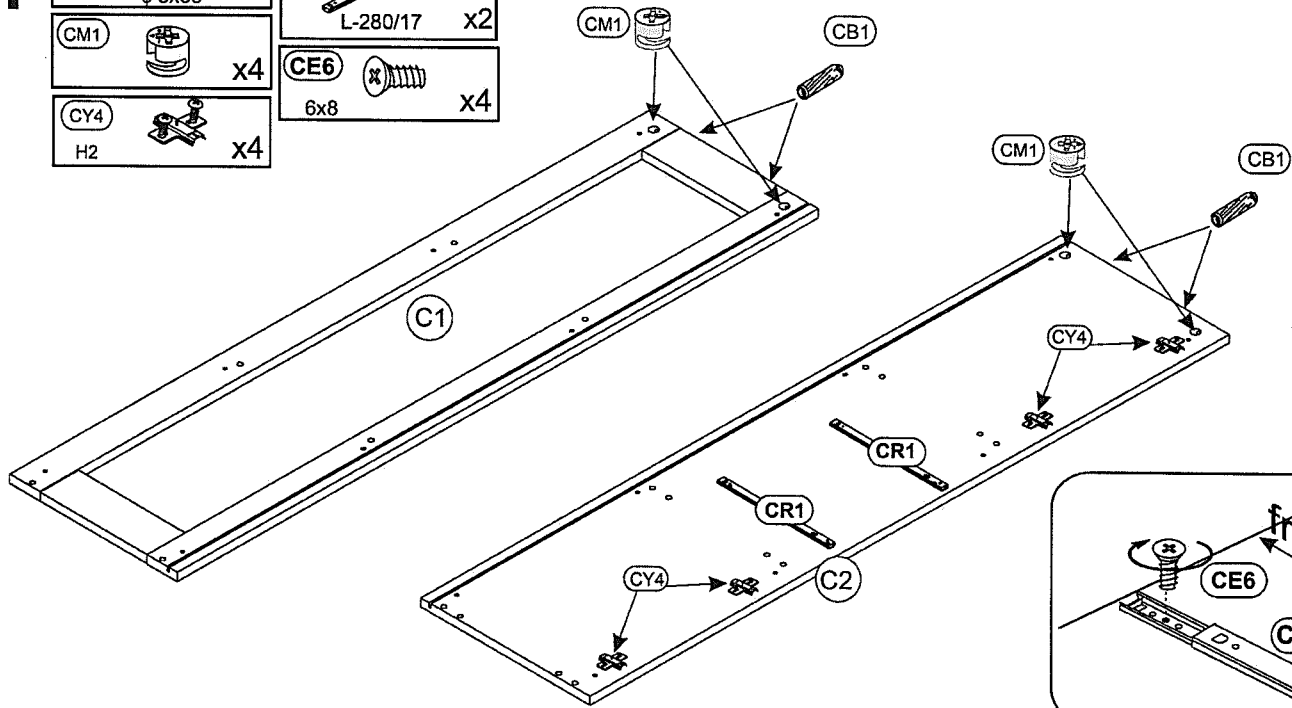
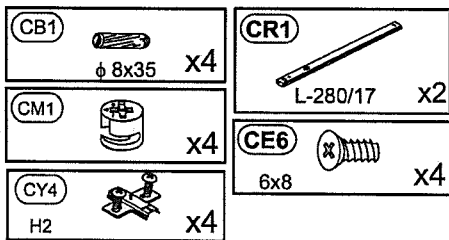


DETROIT 21

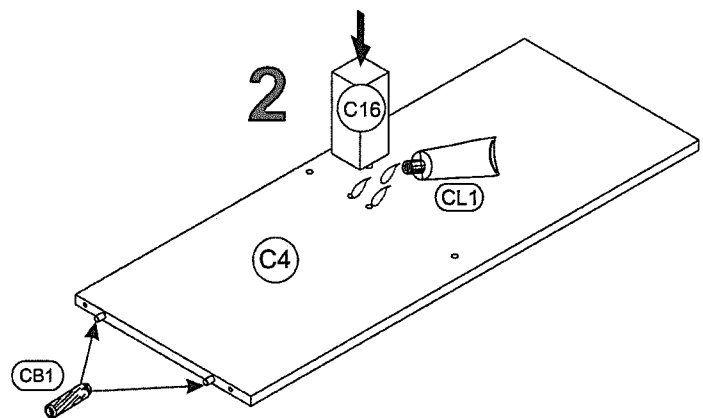
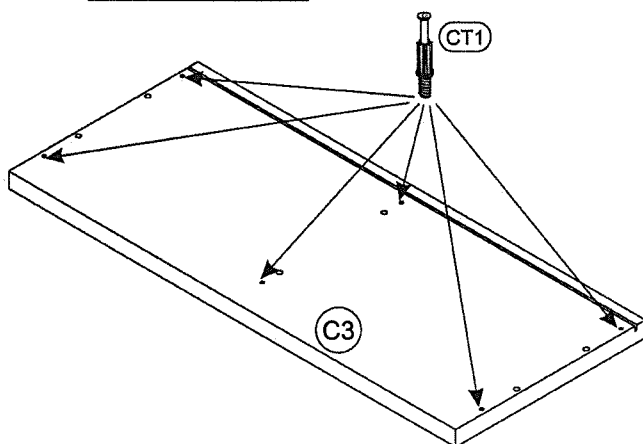
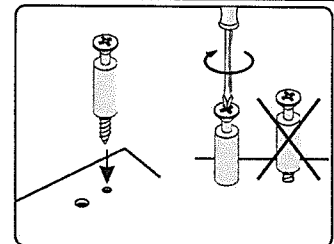
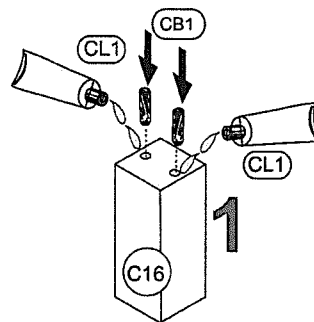
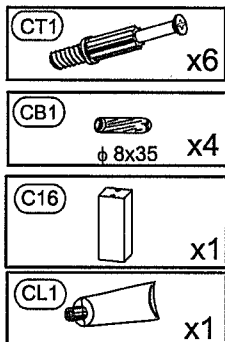


C1	1247	310	16	1	2/2
C2	1247	310	16	1	2/2
C3	823	330	28	1	2/2
C4	790	289	16	1	2/2
C5	401	285	16	2	1/2
C6	373	289	16	2	1/2
C7	1231	289	16	1	1/2
C8	1392	294	38	2	1/2
C9	1253	415	2,5	1	1/2
C10	1253	387	2,5	1	1/2
C11	387	205	16	2	1/2
C12	350	281	2,5	2	2/2
C13	340	140	12	2	2/2
C14	412	387	16	1	1/2
C15	412	387	16	1	1/2
C16	125	50	50	1	1/2
C17	280	140	12	2	2/2
C18	280	140	12	2	2/2

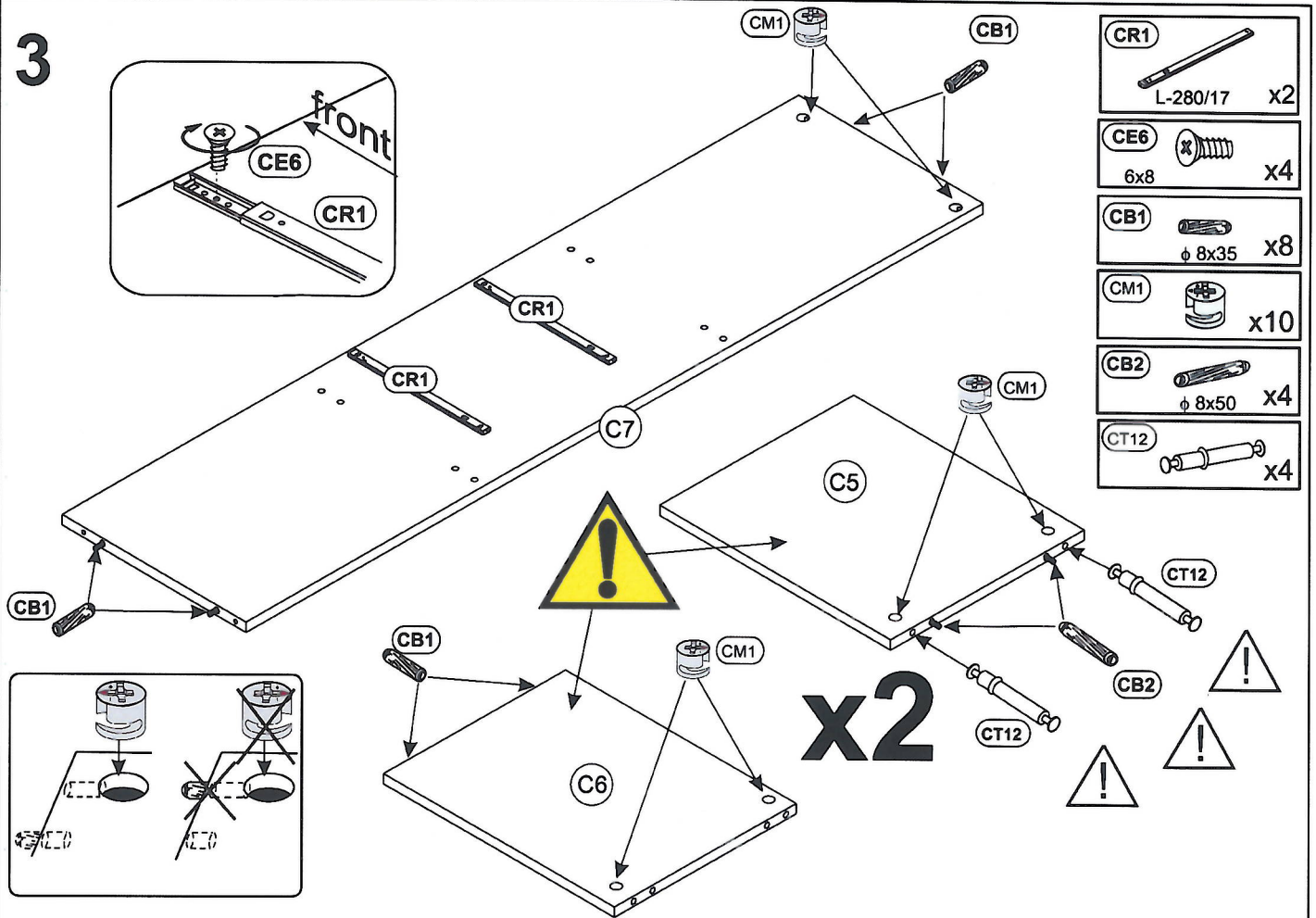
1



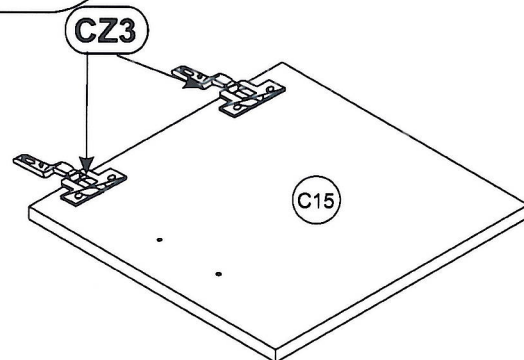
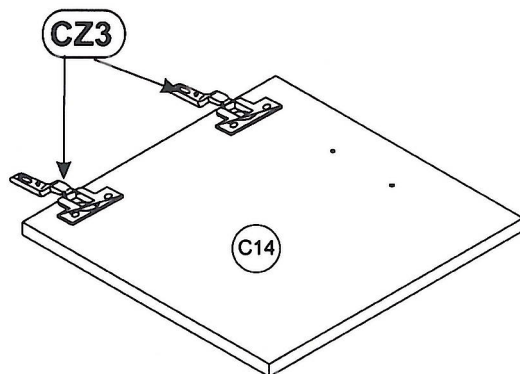
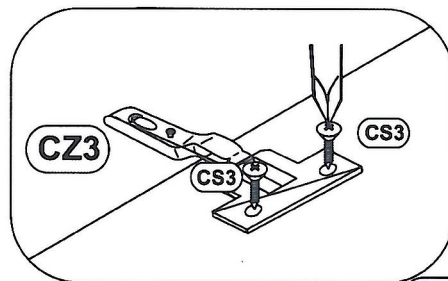
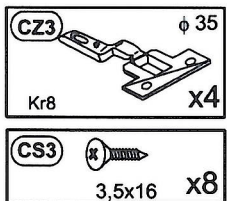
2



3

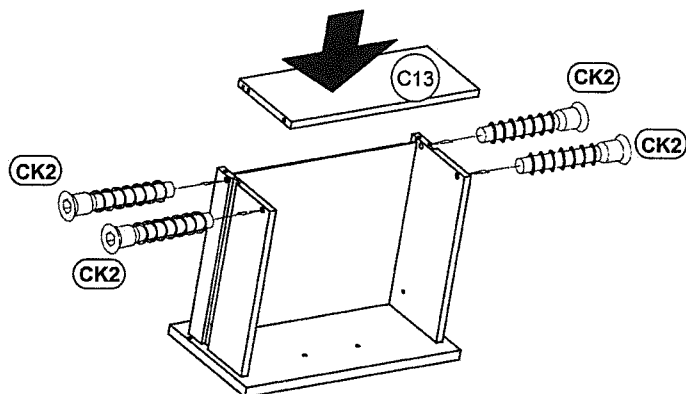
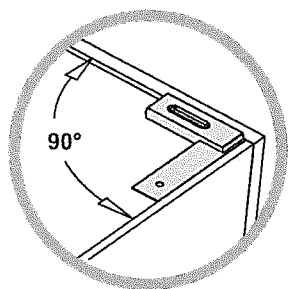
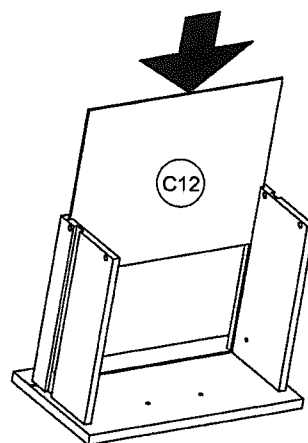
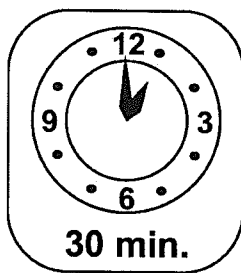
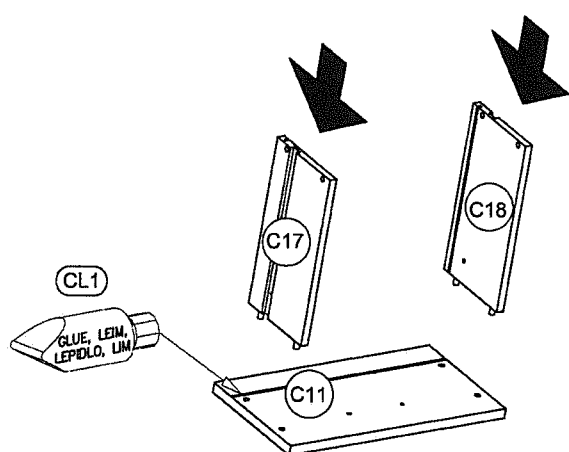


4



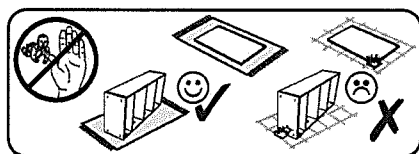
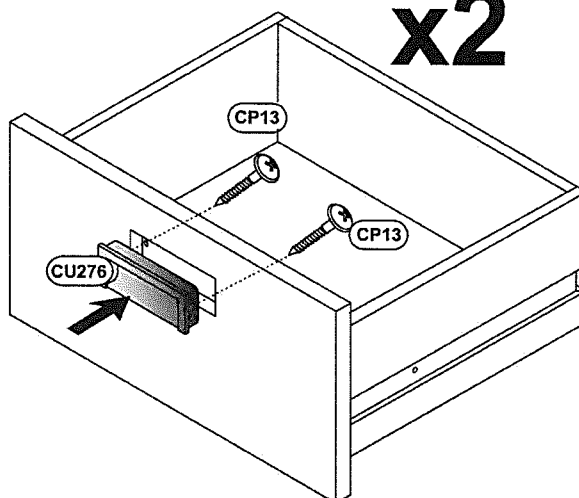
5

x2



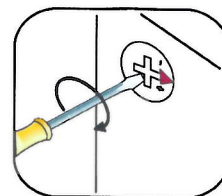
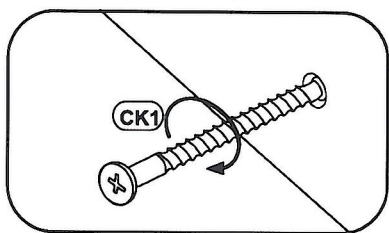
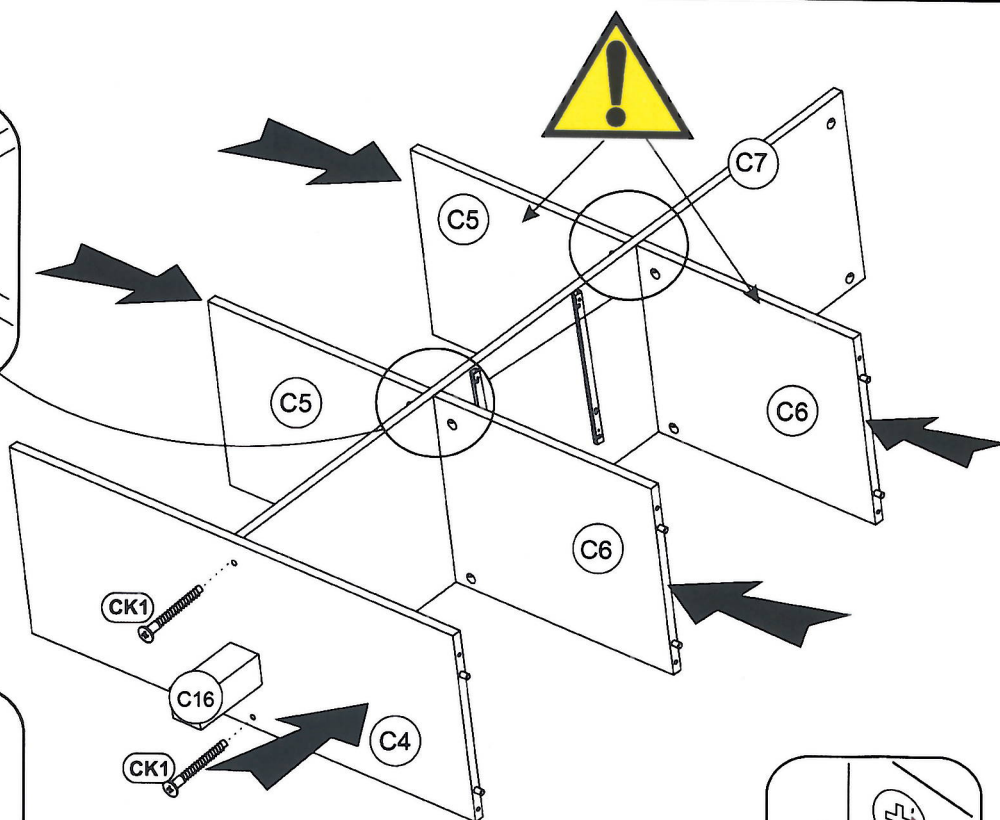
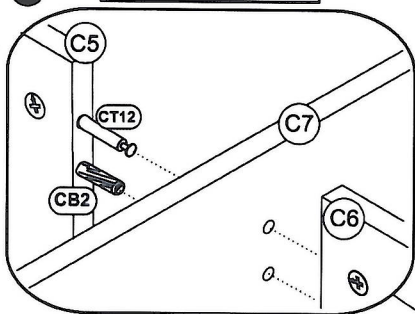
CK2		7x40	x8
CL1			x1
CP13		3,5x16	x4
CU276			x2

x2



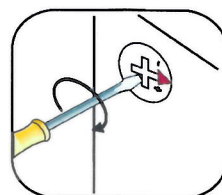
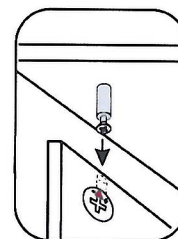
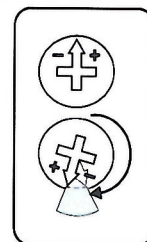
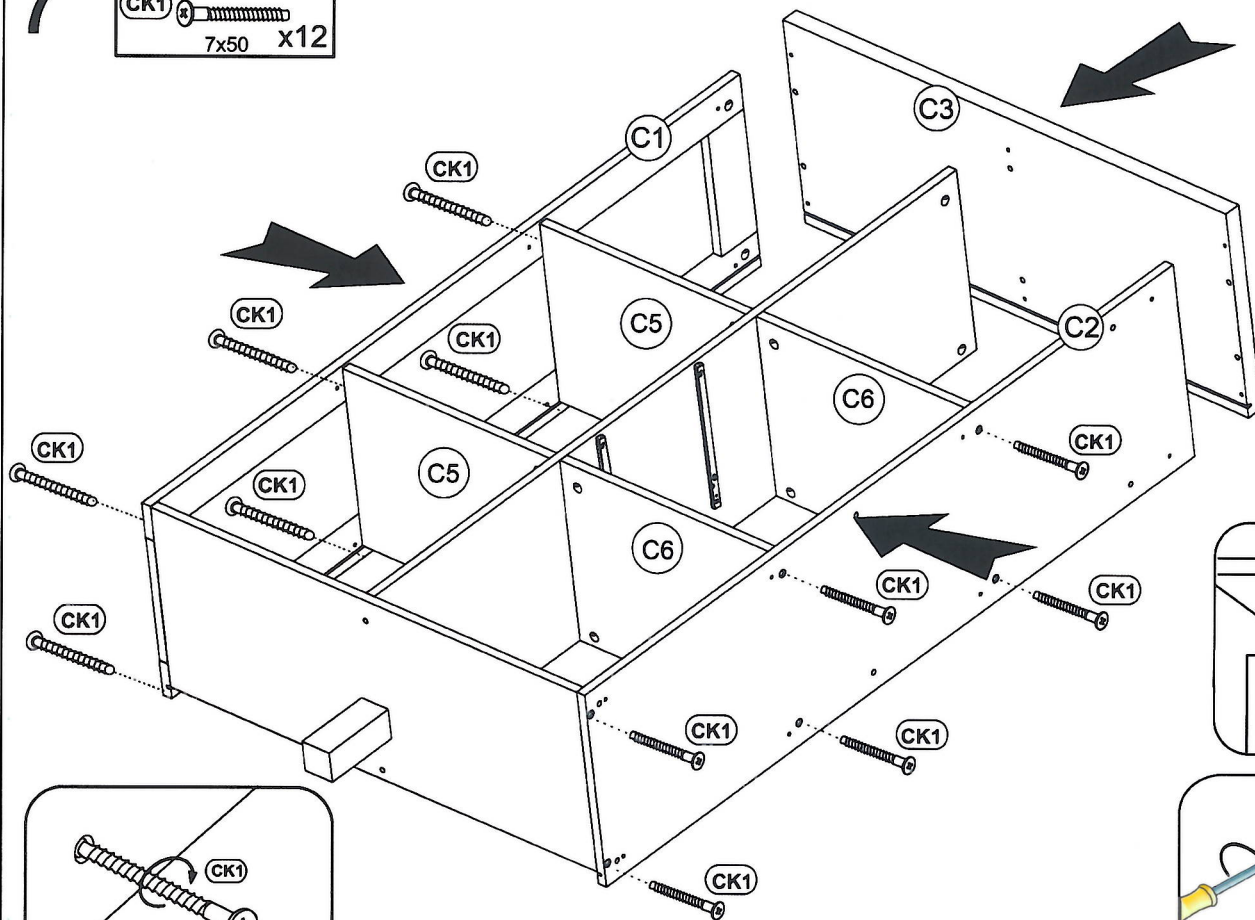
6

CK1 7x50 x2



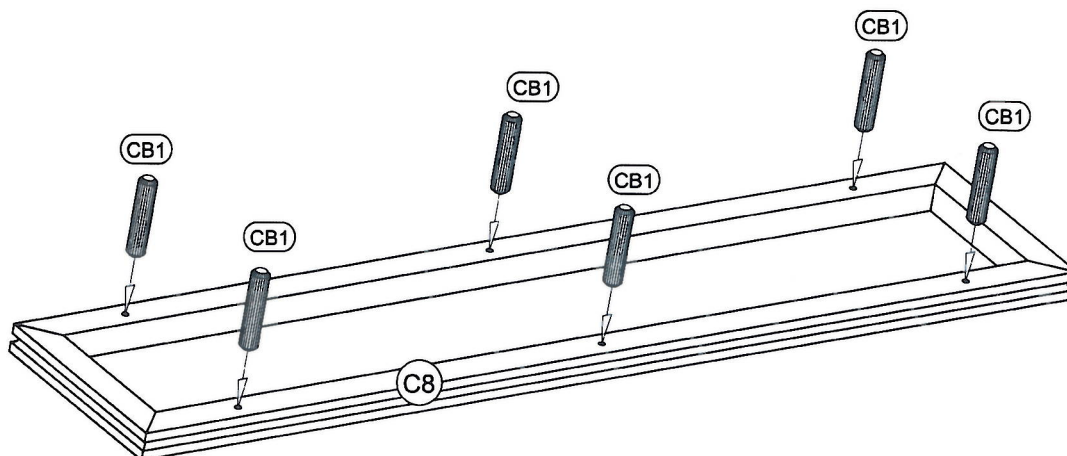
7

CK1 7x50 x12

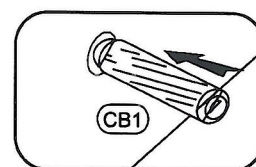


8

CB1  ϕ 8x35 x12



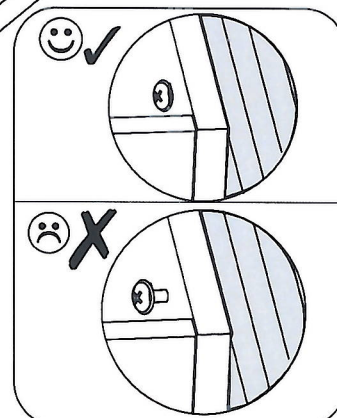
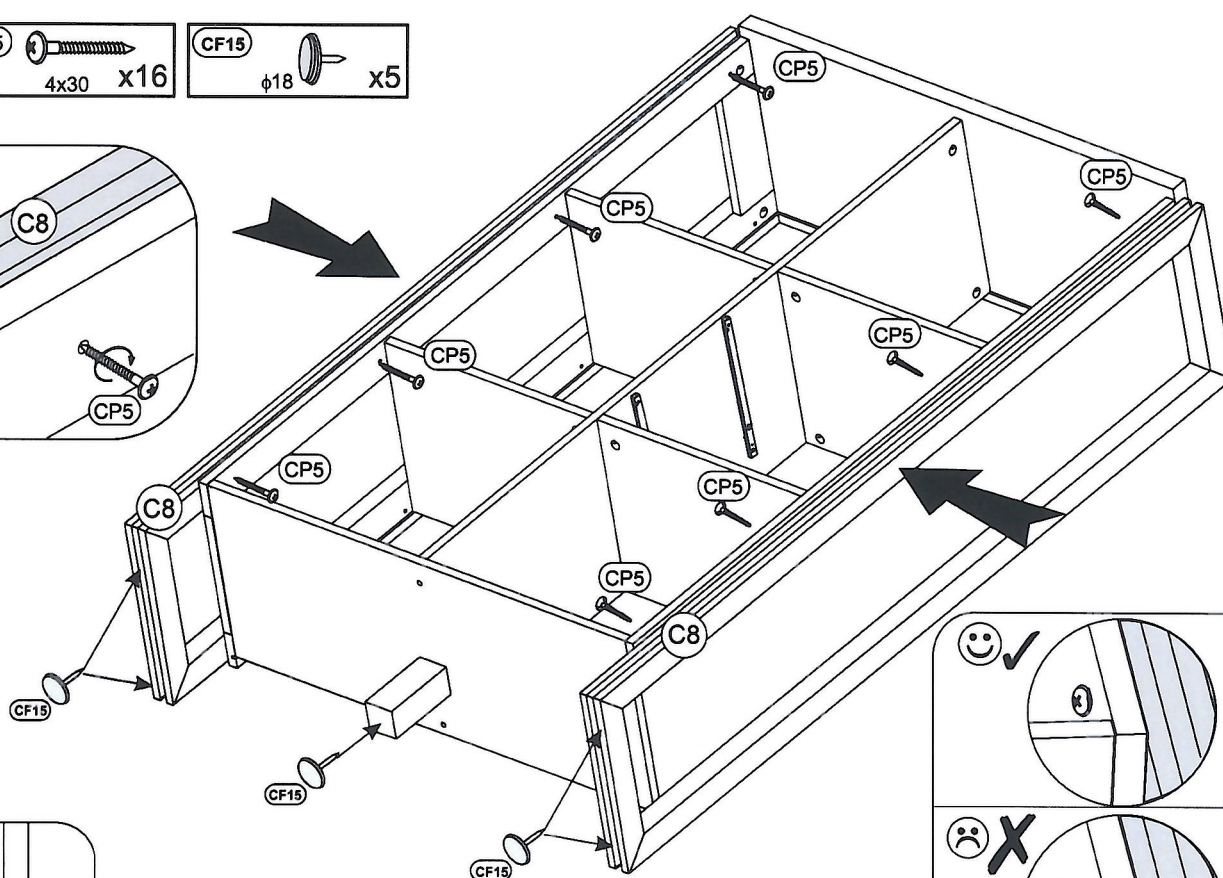
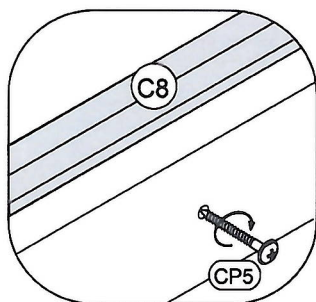
x2



9

CP5  4x30 x16

CF15  ϕ 18 x5

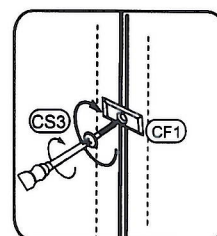
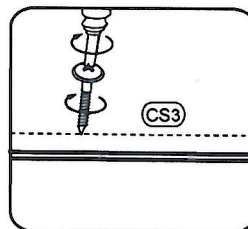
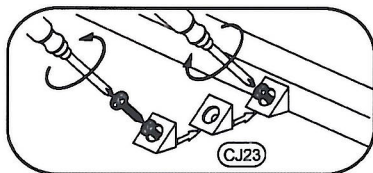
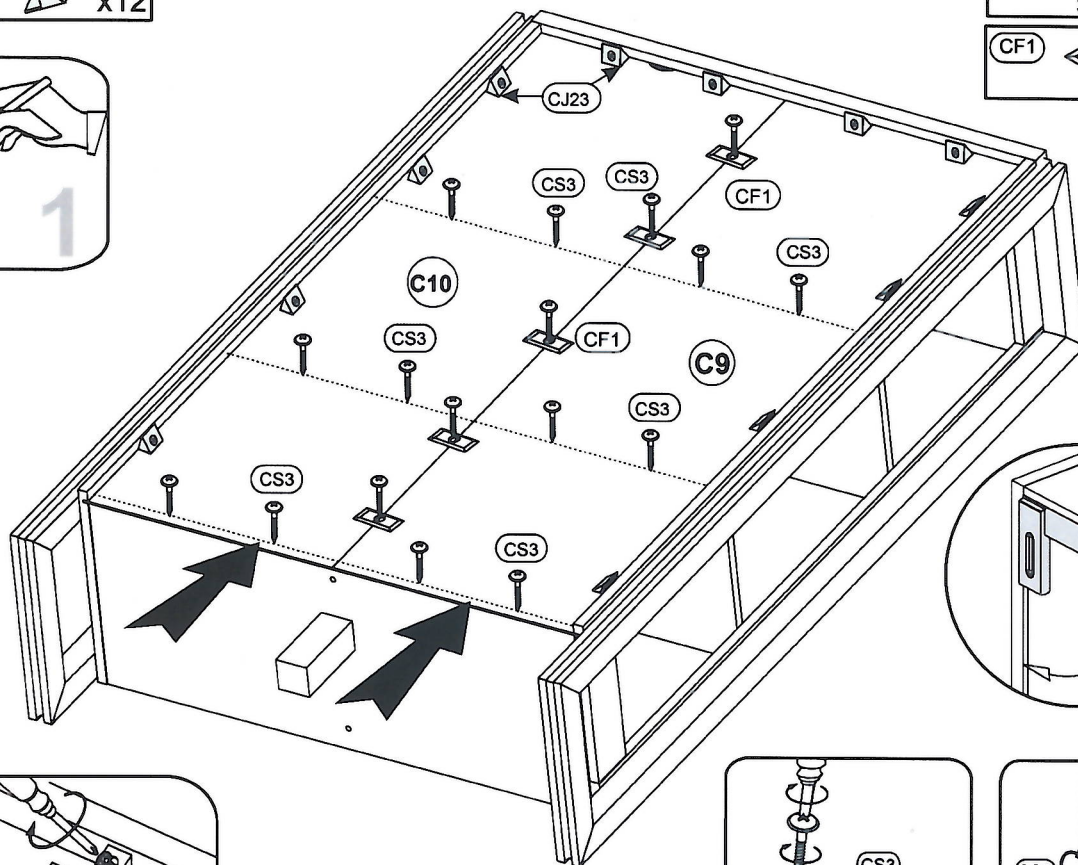
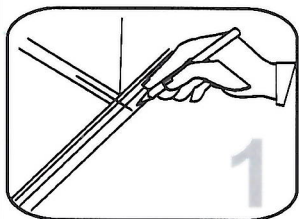


10

CJ23 x12

CS3 3,5x16 x17

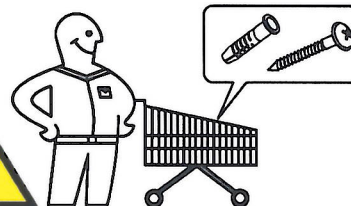
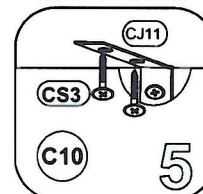
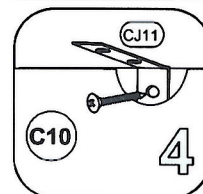
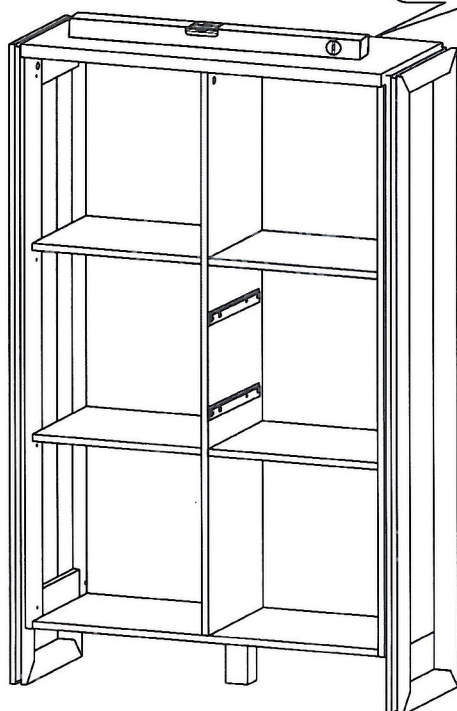
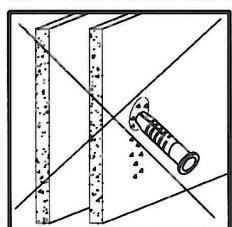
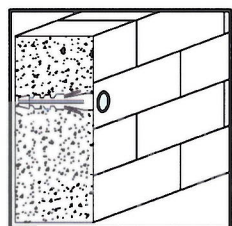
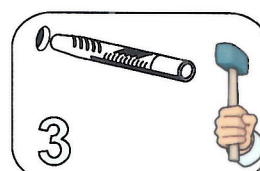
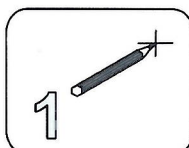
CF1 x5

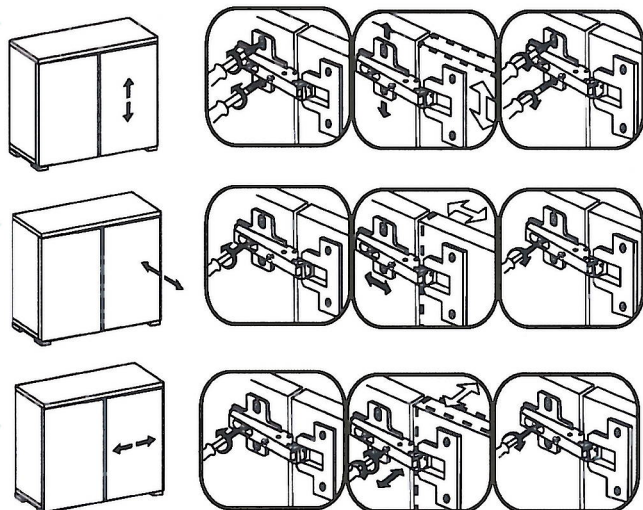
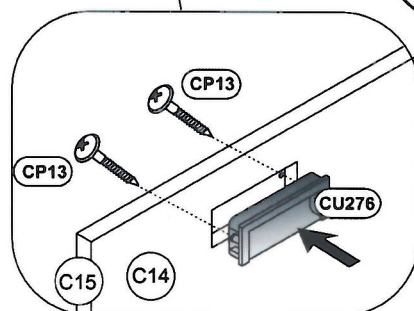
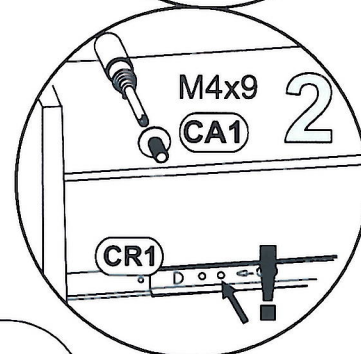
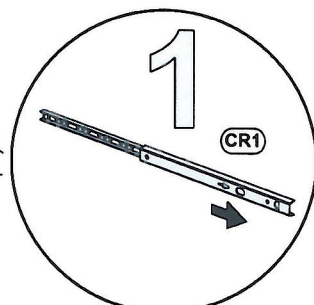
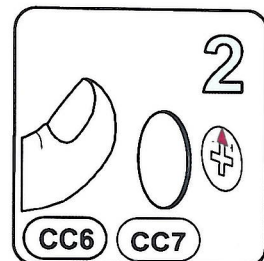
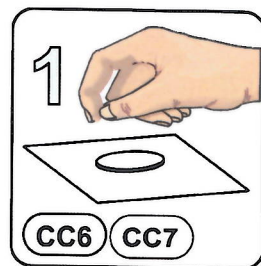
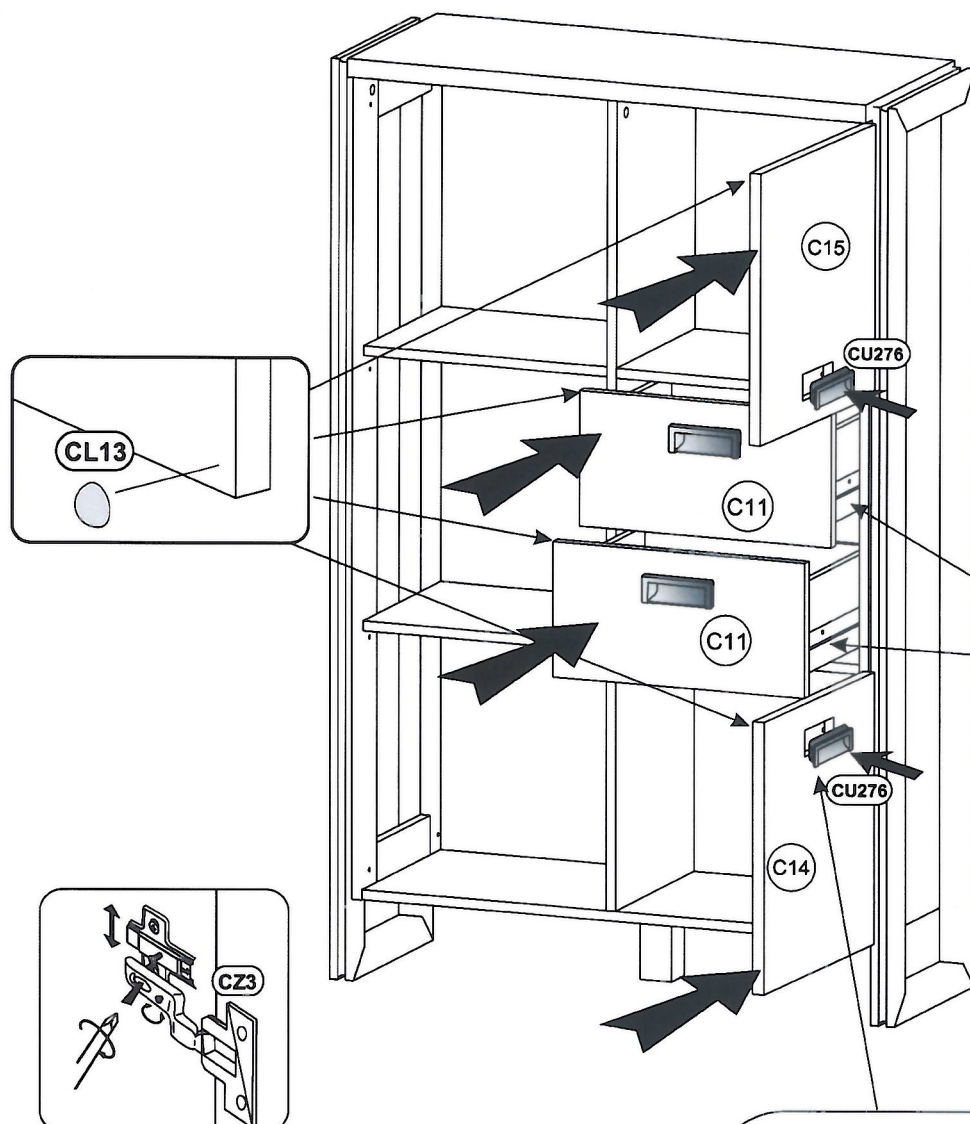
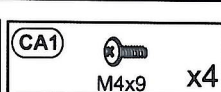
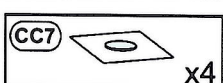
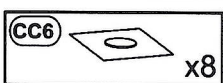
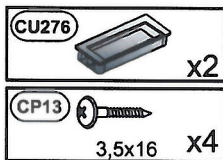


11

CJ11 x1

CS3 3,5x16 x2





DETROIT 21

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beauftragung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

Náš přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozvést jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

Bien servir la notice de montage

Recevez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Ressortez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta dei servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

Діагностика обслуговування при експлуатації "Омега"

Якщо відсутній якийсь один з комплектів, дозвольте нам надіслати вам його за допомогою факсу - номерів, доданих до цього. До того ж ми не можемо надіслати нічого, крім комплектів металевих. Якщо ви хочете скарги на інший елемент меблів, зверніться безпосередньо до продавця меблів. Будь-які скарги на інші елементи меблів, зверніться безпосередньо до продавця меблів.

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen losse onderdelen verzenden. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części końcowych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objeży dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatno prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

Direktzolgáltatunk vasalatoz csejen

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül a faxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatozat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamációt áll fenn bátorababját illetően, forduljon közvetlenül a bútortárhoz.

Náš priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

Naše direktné služne storitve za okovje

Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

Service-ul nostru direct pentru feronerie

În cazul în care vă lipsesc o piesă de feronerie puteti să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

Vår directservice för beslagsdelar

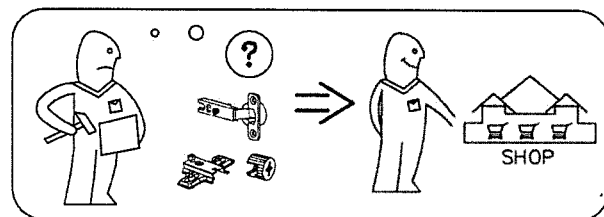
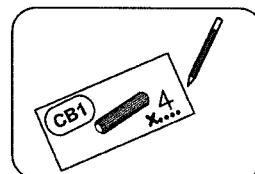
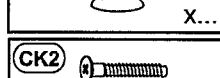
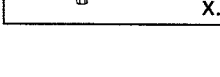
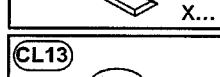
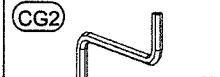
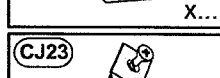
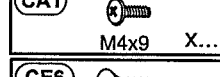
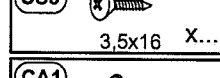
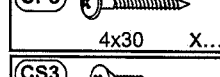
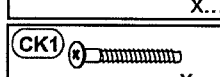
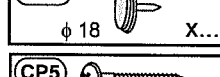
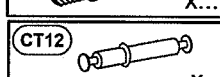
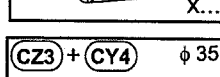
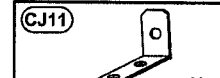
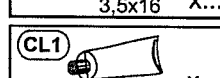
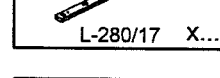
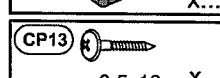
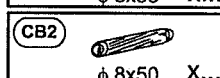
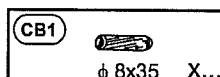
Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. Por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

Donatilar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan maili yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



14 / 15

